

Fiches

HATIER

BAC

Anglais

TOUTES
SÉRIES

Tout savoir
en **48** fiches
détachables



HATIER

SPECIMEN

Fiches Bac
HATIER

Anglais

Terminales toutes séries

Michèle Malavieille



HATIER

Maquette : Alain Berthet - Graphismes

Mise en page : Graphismes

MAME Imprimeurs à Tours - Flashage CTP - N° 98062280

Dépôt : 10595 - Septembre 1998

© HATIER PARIS SEPTEMBRE 1998, ISBN 2218 72 243-7

Toute représentation, traduction, adaptation ou reproduction même partielle, par tous procédés, en tous pays, faite sans autorisation préalable est illicite et exposerait le contrevenant à des poursuites judiciaires. Réf. : loi du 11 mars 1957, alinéas 2 et 3 de l'article 41.

Une représentation ou reproduction sans autorisation de l'éditeur ou du Centre Français d'Exploitation du droit de Copie (20, rue des Grands-Augustins 75006 Paris) constituerait une contrefaçon sanctionnée par les articles 425 et suivants du Code Pénal.

Sommaire

Grammaire

1. Be ou have ?	7
2. Il y a / Depuis.....	9
3. Conjugaison : présent simple et présent continu	10
4. Conjugaison : prétérit simple et prétérit continu	11
5. Conjugaison : present perfect simple et present perfect en be + -ing	12
6. Conjugaison : past perfect et past perfect en be + -ing ..	14
7. Présent ou present perfect ?	15
8. Present perfect ou prétérit ?.....	16
9. Prétérit ou past perfect ?	17
10. Forme simple ou be + -ing ?	18
11. Les modaux	19
12. Autres façons d'exprimer la modalité	21
13. Should ou would ?.....	23
14. Will ou be going to ?.....	24
15. Actif ou passif ?.....	25
16. A ou an ?	26
17. Article zéro ou the ?	27
18. Some, any ou no ?.....	29
19. (A) few ou (a) little ? / Many ou much ?	30
20. Génitif ou nom + of + nom ?.....	31

21. Verbe suivi de to + verbe ou de verbe + -ing ?	32
22. Propositions conditionnelles	34
23. Discours direct ou indirect ?	35
24. Who, which, that, whose ou Ø ?	37
25. Adjectif + préposition	38
26. Verbe + préposition	39
27. Verbe + particule	41
28. Verbes irréguliers	44

Lexique

29. Anglais ou américain ?	45
30. Le mot juste	46
31. Make et do	53
32. Get	55
33. Vocabulaire d'aujourd'hui	56
34. Nom + verbe	60
35. Verbe + nom	61
36. Nationalités	63
37. Quelques faux amis	64
38. Mots malmenés	65
39. Adverbes utiles	67
40. Mots de liaison	68
41. Mesures et nombres	71
42. Quelques termes grammaticaux	73

Civilisation

43. The United Kingdom : facts and traditions	75
44. Historical landmarks	77
45. British place names	78
46. The media in Britain	79
47. British schools	81
48. British universities	82
49. The U.S.A. : facts	83
50. Historical landmarks	84
51. Public holidays and place names in the U.S.A.	86
52. Definitions.....	87
53. The media in the U.S.A.....	88
54. American schools	89
55. Ireland : structure and historical landmarks	90
56. Irish culture and names	91
57. The British Commonwealth	92
Canada / Australia	92-93
New Zealand / India	94
Sri Lanka / Jamaica / Kenya	95
South Africa / Zimbabwe	96

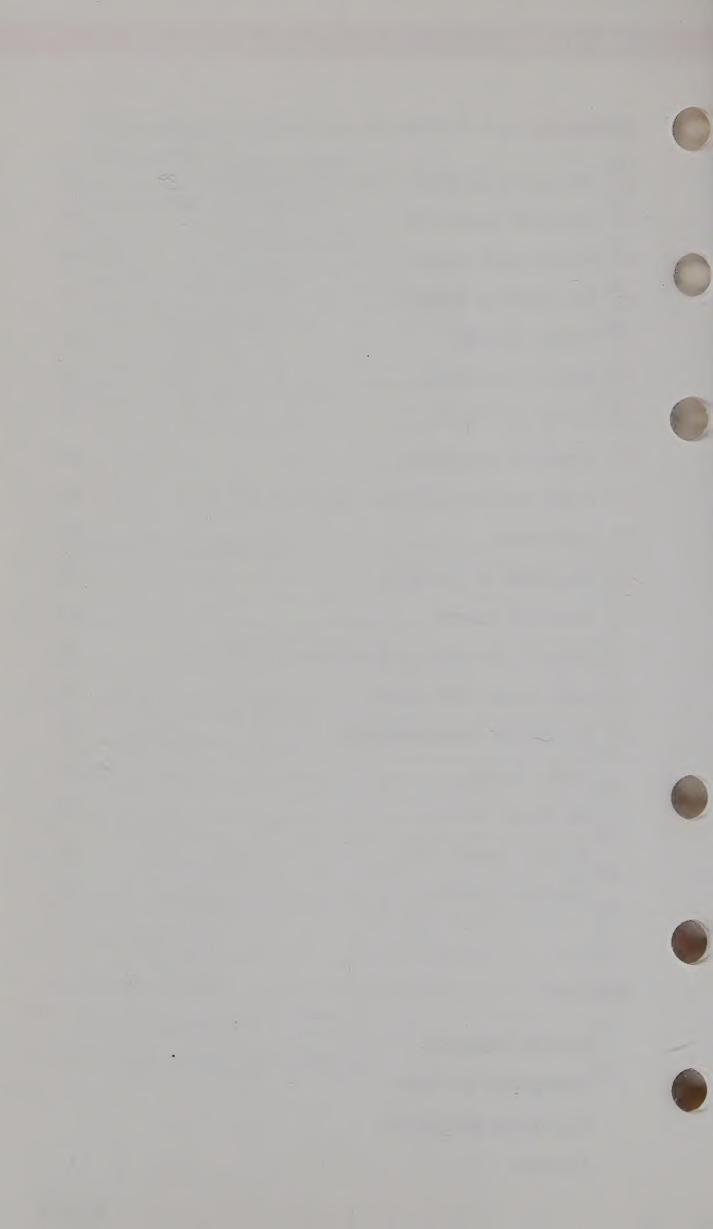
Dépliant

Lire les consignes

Commenter un texte

Expression personnelle

Traduire



1. Be ou have ?

► Ces mots ont un fonctionnement particulier car ils peuvent être en anglais comme en français verbes ou auxiliaires. Cependant, il n'y a pas de stricte correspondance entre be et être, have et avoir.

Avoir

Verbe signifiant posséder

présent	I / you / we / they have (got) he / she / it has (got) I do not have (haven't got) he does not have (hasn't got) do I have? (have I got?) does he have? (has he got?)
prétérit	had got did not have (hadn't got) did sujet have? (had sujet got?)
present perfect	I / you / we / they have had he / she / it has had
past perfect	I / you he / she had had

■ **Have** n'est jamais conjugué avec got lorsqu'il a le sens de prendre. *She has a music lesson every Friday.*

■ **Have** peut être conjugué aux formes continues lorsqu'il signifie prendre, donner. *He is having a bath.*

Avoir permettant d'attribuer une caractéristique

■ Se traduit en anglais par **be**.

J'ai froid / peur / faim... I am cold / scared / hungry...

Avoir : auxiliaire

■ Auxiliaire du **passé composé** : lorsque l'action est **révolue**, le passé composé se traduit par un **prétérit**.

Je l'ai vue hier. I saw her yesterday.

■ Lorsque l'action exprime un **résultat présent**, le passé composé se traduit par un **present perfect**.

J'ai fini mes devoirs, je peux sortir ?

I have finished my homework. Can I go out?

■ Auxiliaire du **plus-que-parfait** : on utilise souvent en anglais **had + participe passé**.

Il ne l'avait jamais vue avant. *He had never seen her before.*

Être

Verbe signifiant exister

■ Le verbe être se traduit par **be** dans la plupart des cas.

Je pense donc je suis. *I think therefore I am.*

• Notez que **be** constate l'existence de quelque chose alors que le français a recours à **il y a...**

Être : auxiliaire

■ **Auxiliaire du passé composé** des verbes exprimant un mouvement ou un changement d'état.

• En anglais, dans beaucoup de cas, le passé composé se traduit par un **prétérit** (voir fiche 8, page 16).

Hier je **suis allé** au cinéma. *Yesterday I went to the cinema.*

• Lorsque le passé composé exprime un résultat présent, il se traduit par un **present perfect**. C'est toujours l'auxiliaire **have** qui est employé.

Je suis allé trois fois en Angleterre. *I have been to England three times.*

Il est parti. *He has gone.*

Il est arrivé. *He has arrived.*

■ **Auxiliaire du passif** : **be** est également l'auxiliaire du passif en anglais mais l'emploi de la forme passive est beaucoup plus courante qu'en français. Tous les verbes transitifs peuvent être mis au passif en anglais.

They were told... On leur a dit que...

Est-ce que... ?

■ Cette tournure correspond en anglais à la **forme interrogative** normale.

Est-ce qu'il est heureux ? *Is he happy?*

Est-ce que tu veux venir ? *Do you want to come?*

Est-ce qu'il pleut ? *Is it raining?*

Est-ce que tu parles anglais ? *Can you speak English?*

2. Il y a / Depuis

Il y a / avait / aura...

marque l'existence	there + be conjugué + accord avec ce qui suit	Il y avait 4 livres... <i>There were 4 books...</i>
indique une distance	it is... from...to...	Il y a 3 miles d'ici à Londres. <i>It is 3 miles from here to London.</i>
pose une question sur la distance	How far is it from... to... ?	Combien y a-t-il d'ici à Londres ? <i>How far is it from here to London?</i>

■ Il y a + moment du passé → ago

Je l'ai rencontré il y a trois ans.

I met him three years ago.

■ Il y a + durée + que → for

Il y a deux mois qu'ils sont au Canada.

They have been in Canada for two months.

Depuis

■ Depuis + durée → for

J'étudie l'anglais depuis sept ans.

I've been studying English for seven years.

■ Depuis + point de départ → since

Ils sont là depuis hier.

They have been here since yesterday.

■ Depuis ... jusqu'à ... → from... to...

Depuis le début jusqu'à la fin ...

From the beginning to the end...

■ Depuis quand → how long... ? (interrogation sur la durée)

Depuis quand êtes-vous amis ?

How long have you been friends?

3. Conjugaison : présent simple et présent continu

Présent simple

affirmation	interrogation	négation
I / we / you / they work.	Do I / we / you / they work?	I / we / you / they do not work.
He / she / it works.	Does he / she / it work?	He / she / it does not work.

forme interro-négative	formes contractées
Don't I work? (Do I not work?) Doesn't he work? (Does he not work?)	I don't work He doesn't work.

Présent continu

affirmation	interrogation	négation
I am working. He / she / it is working.	Am I working? Is he / she / it working?	I am not working. He / she / it is not working.
We / you / they are working.	Are we / you / they working?	We / you / they are not working.

■ Forme interro-négative

Aren't I? (am I not?) / **Isn't he?** (is he not?)

Aren't you? (are you not?)

■ Formes contractées

I'm / **he's** - **she's** - **it's** / **we're** / **you're** / **they're** working.

I'm not / **he's not** ou **he isn't** - **she's not** ou **she isn't** - **it's not** ou **it isn't** working.

We're not ou **we aren't** / **you're not** ou **you aren't** / **they're not** ou **they aren't** working.

4. Conjugaison : prétérit simple et prétérit continu

Prétérit simple

affirmation	interrogation	négation
Verbes réguliers : V + -ed He worked.	Did + S + V? Did you work?	S + did not + V He did not work.
Verbes irréguliers : He went. (voir fiche 28, page 44)	Did he go?	They did not go.

■ Forme interro-négative

Didn't I work? (Did I not work?)

■ Forme contractée

I **didn't** work.

Prétérit continu

affirmation	interrogation	négation
I was working. He / she / it was working.	Was I working? Was he / she / it working?	I was not working. He / she / it was not working.
We / you / they were working.	Were we / you / they working?	We / you / they were not working.

■ Forme interro-négative

Wasn't I working? (Was I not working?)

Weren't we working? (Were we not working?)

■ Formes contractées

I / he / she / it **wasn't** working - we / you / they **weren't** working.

5. Conjugaison :

present perfect simple et present perfect en be+ing

Present perfect simple

■ Have conjugué au présent + participe passé

affirmation	interrogation	négation
I / you / we / they have worked. He / she / it has worked.	Have I / we / you / they worked? Has she / he / it worked?	I / we / you / they have not worked. He / she / it has not worked.

■ Forme interro-négative

Haven't I worked? (Have I not worked?)

Hasn't he worked? (Has he not worked?)

■ Formes contractées

I've / you've / we've / they've worked.

She's / he's / it's worked.

I **haven't** (I've not) / you **haven't** (you've not)

/ we **haven't** (we've not)

/ they **haven't** (they've not) worked.

He / she / it **hasn't** (he's not / she's not / it's not) worked.

Pour les participes passés irréguliers voir fiche 28, page 44.

Present perfect en be+ing

■ Have conjugué au présent + been + V + -ing

affirmation	interrogation	négation
I / we / you / they have been working.	Have I / we / you / they been working?	I / we / you / they have not been working.
He / she / it has been working.	Has he / she / it been working?	He / she / it has not been working.

■ Forme interro-négative

Haven't I been working? (Have I not been working?)

Hasn't he been working? (Has he not been working?)

■ Formes contractées possibles

I've / you've / we've / they've been working.

She's / he's / it's been working.

I haven't (I've not) / you haven't (you've not) /

we haven't (we've not) / they haven't (they've not) been working.

He / she / it hasn't (he / she / it's not) been working.

6. Conjugaison : **past perfect et past perfect en be+-ing**

Past perfect

■ Have conjugué au prétérit + participe passé

affirmation	interrogation	négation
I / he / she / it / we / you / they had worked .	Had I / he / she / it / we / you / they worked ?	I / he / she / it / we / you / they had not worked .
I / he / she / it / we / you / they had seen .	Had I / he / she / it / we / you / they seen ?	I / he / she / it / we / you / they had not seen .

■ Forme interro-négative

Hadn't I worked? (Had I not worked?)

■ Formes contractées

I / he / she / it / we / you / they'd **worked**.

I / he / she / it / we / you / they'd **not** / **hadn't** **worked**.

Past perfect en be+-ing

■ Have conjugué au prétérit + been + V + -ing

affirmation	interrogation	négation
I / he / she / it / we / you / they had been working .	Had I / he / she / it / we / you / they been working ?	I / he / she / it / we / you / they had not been working .

■ Forme interro-négative

Hadn't I been working? (Had I not been working?)

■ Formes contractées

I / he / she / it / we / you / they'd **been working**.

I / he / she / it / we / you / they'd **not** / **hadn't** **been working**.

7. Présent ou present perfect ?

Le présent simple

■ Avec le **présent simple**, l'anglais énonce des faits bruts, sans commentaire. C'est le temps :

- des **vérités générales**

It rains in autumn. Il pleut en automne.

- de l'**habitude**

I hate getting up early. J'ai horreur de me lever tôt.

- du **film de l'action** telle qu'elle se présente dans sa succession théâtrale.

He goes to the door, opens it and then goes back to the window.

Il va à la porte, l'ouvre et retourne à la fenêtre.

Correspondance avec le français : présent

Le present perfect

■ Avec le **present perfect**, l'anglais signale un lien entre le révolu et l'actuel. C'est le temps :

- de l'action **non détachée du présent**

I've always hated getting up early.

J'ai toujours eu horreur de me lever tôt.

He hasn't seen her for three months.

Il ne l'a pas vue depuis trois mois.

I have lived here since 1984.

Je vis ici depuis 1984.

- du **bilan**.

I've bought new shoes. J'ai acheté de nouvelles chaussures.

It's the first time I've been alone for such a long time.

C'est la première fois que je suis seule pour si longtemps.

Correspondance avec le français :

- passé composé
- présent

8. Present perfect ou prétérit ?

■ Le **prétérit** s'emploie lorsque l'on veut signaler une **rupture** :

• avec le moment présent

I saw her yesterday. Je l'ai vue hier.

• avec la réalité présente (on parle alors de prétérit du non-réel).

If only he made up his mind. Si seulement il se décidait.

■ Le **prétérit** s'emploie au **discours indirect** après un verbe conjugué au prétérit.

He told me he did not know her. Il m'a dit qu'il ne la connaissait pas.

Correspondance avec le français :

- passé composé (ou passé simple)
- imparfait

Comparez

Je vis à Paris.	fait brut	<i>I live in Paris.</i>
Je vis à Paris depuis 1980.	action non détachée du présent	<i>I have lived in Paris since 1980.</i>
J'ai vécu à Londres.	bilan	<i>I have lived in London.</i>
En 1978 je ne vivais pas à Paris.	fait passé	<i>In 1978 I did not live in Paris.</i>
Si seulement je vivais à Paris !	non réel dans le présent	<i>If only I lived in Paris!</i>
Il m'a dit qu'elle vivait à Londres en 1980.	vivait dépend de il m'a dit (passé)	<i>He told me she lived in London in 1980.</i>

9. Prétérit ou past perfect ?

■ Alors que le **prétérit** marque une **rupture** avec le présent, le **past perfect** permet d'établir un **lien** entre **deux moments révolus**.

I saw him and understood he had seen her.

↓
passé

↓
passé

↓
passé dans le passé

Je l'ai vu et j'ai compris qu'il l'avait vue.

■ Le **past perfect** exprime le **bilan** d'un événement révolu sur un autre événement révolu.

It was the first time I had eaten cherries.

C'était la première fois que je mangeais des cerises.

■ **Faites attention à ne pas abuser** du *past perfect*.

N'employez jamais un *past perfect* sans avoir déjà un point de repère passé.

« J'ai réussi ! » « Qu'est-ce que je t'avais dit ? »

'I have succeeded' (bilan) 'What did I tell you?'

(pas de repère passé antérieur donc prétérit)

■ Le **past perfect** peut aussi renvoyer à du **non réel** dans le révolu.

If only I had known! Si seulement j'avais su !

■ Le **past perfect** s'emploie au **discours indirect** pour rapporter des paroles qui étaient au prétérit ou au *present perfect*.

Comparez :

She told me she had met him in 1980.

She said : 'I met him in 1980'.

He said he had not seen her for a long time.

He said : 'I have not seen her for a long time'.

Correspondance avec le français :

- plus-que-parfait
- imparfait

10. Forme simple ou be + -ing ?

► Be + -ing signale toujours un point de vue.

	effet produit par be + -ing
présent	arrêt sur image dans le présent <i>Look! It's snowing. Regarde, il neige !</i>
	insistance <i>You're hurting me, stop it! Tu me fais mal, arrête !</i>
prétérit	arrêt sur image dans le passé <i>He was watching TV when he heard a strange noise.</i> Il regardait la télévision quand il entendit un bruit étrange.
present perfect	renforce le lien avec l'actuel <i>I've been waiting for three hours!</i> Cela fait trois heures que j'attends !
	conséquences perceptibles d'une action passée <i>'You look tired'.</i> <i>'Of course, I've been jogging for two hours!'</i> -Tu as l'air fatigué. - Bien sûr, ça fait deux heures que je fais du jogging !
past perfect	continuité entre deux moments révolus <i>They had been playing golf for two hours when it started raining.</i> Ils jouaient au golf depuis deux heures lorsqu'il commença à pleuvoir.

■ La structure modal exprimant une plus ou moins grande certitude + **be + -ing** est utilisée pour les verbes exprimant une activité.

He must be working. Il doit être en train de travailler.

Don't call me at 9, I'll be watching the match on television.

Ne m'appelle pas à 9 heures, je serai en train de regarder le match à la télévision.

■ Accompagné d'un **adverbe de fréquence** (*always, continually ...*) le présent en **be + -ing** implique une point de vue **dépréciatif**.

He's always making the same mistake.

Il faut toujours qu'il fasse la même erreur.

■ Le présent en **be + -ing** permet aussi d'annoncer la **réalisation** d'une action déjà envisagée, fruit d'une préparation personnelle.
She's getting married next month. Elle se marie le mois prochain.

11. Les modaux

- Les **modaux** de la langue anglaise sont :

may / can / must / shall / will
might / could / should / would.

- Ils sont toujours suivis d'un **infinitif sans to**.

She must go. Elle doit partir.

He can do it. Il peut le faire.

She could have come. Elle aurait pu venir.

- On classe les modaux en **trois grandes catégories**.

Les degrés de certitude

tout à fait certain	will	<i>That will be the postman.</i> C'est sans doute le facteur.
presque certain	must	<i>He must be twelve.</i> Il doit avoir douze ans.
presque certain parce que normal	should	<i>He should succeed.</i> Il devrait réussir.
possible	may	<i>She may come.</i> Il se peut qu'elle vienne.
théoriquement possible	might	<i>She might come.</i> Il se pourrait qu'elle vienne.
possible / imaginable	could	<i>It could be true.</i> Cela pourrait être vrai.
impossible	can't	<i>It can't be true.</i> Cela ne peut pas être vrai.

- Dans cet emploi des modaux, **can't** est le **contraire** de **must**.

- Les formes de prétérit **should** et **might** ne renvoient pas à du révolu mais à du **non-réel** et se traduisent par un **conditionnel**.

Constructions particulières

- **modal + be + V-ing** si la certitude plus ou moins grande porte sur une action en cours de déroulement.

He must be working. Il doit être en train de travailler.

■ **modal + have + participe passé** si la certitude plus ou moins grande porte sur un fait révolu.

She may have missed the plane.

Elle a peut-être raté l'avion. / Il se peut qu'elle ait raté l'avion.

La capacité

capacité actuelle	can + verbe	<i>I can swim.</i> Je sais nager.
capacité actuelle atténuée	could + verbe	<i>Could you help me?</i> Pourrais-tu m'aider ?
capacité actuelle imaginaire	could + verbe	<i>You could succeed if you wanted to.</i> Tu pourrais réussir si tu voulais.
capacité passée	could + verbe	<i>Sorry, I could not come.</i> Désolé, je n'ai pas pu venir.
capacité non réalisée dans le passé	could have + participe passé	<i>He could have come.</i> Il aurait pu venir.

Une pression exercée sur le sujet

obliger / donner un ordre	must + verbe	<i>You must work.</i> Tu dois travailler.
interdire	must not + verbe	<i>You must not smoke.</i> Tu ne dois pas fumer.
donner un conseil	should + verbe	<i>You should hurry up.</i> Tu devrais te dépêcher.
demander une permission	can / could / may + sujet + verbe	<i>Can / Could / May I stay?</i> Est-ce que je peux / Pourrais-je / Puis-je rester ?
accorder une permission	can + verbe	<i>You can come if you like.</i> Tu peux venir si tu veux.
refuser une permission	can't + verbe	<i>You can't sit here.</i> Il ne faut pas t'asseoir ici.

12. Autres façons d'exprimer la modalité

► Il existe d'autres procédés que l'emploi d'un modal pour intervenir sur la relation sujet / prédicat.

Plus ou moins grande certitude

certainly, probably, surely, maybe, perhaps...	He'll certainly come back. Il reviendra certainement.
(be) likely / unlikely to... Il est probable / improbable que...	She is likely to succeed. Il est probable qu'elle réussira.
(be) bound to... Il est certain que...	It was bound to happen. Ça devait arriver.
ought to : quasi-certitude avec référence à une norme	He ought to arrive soon. Il devrait arriver bientôt.

Capacité du sujet

be able to (lorsque can est impossible)	He'll be able to do it tomorrow. Il pourra le faire demain.
dare : oser	He dared not speak ou he did not dare to speak. Il n'osait pas parler.

■ Au prétérit **could** décrit une **capacité générale**.

When I was young, I could climb any tree in our garden.

Lorsque j'étais jeune, je pouvais grimper à n'importe quel arbre du jardin.

■ **Was (were) able to** fait allusion à une **occasion particulière**.

Yesterday I forgot my key but I was able to get into the house through an open window.

Hier j'avais oublié ma clé mais j'ai pu entrer dans la maison par une fenêtre ouverte.

Pression exercée sur le sujet

conseil • <i>ought to</i> (référence à l'usage, à des règles) • <i>had better</i> : ferais mieux de...	<i>It's late you ought to get some sleep.</i> Il est tard, tu devrais aller te reposer. <i>You'd better say nothing.</i> Tu ferais mieux de ne rien dire.
obligation • <i>have to</i> là où <i>must</i> est impossible • lorsque l'énonciateur dresse un constat objectif	<i>You will have to go as soon as the taxi arrives.</i> Il faudra que tu partes dès que le taxi sera là. <i>I have (got) to wear glasses.</i> Il faut que je porte des lunettes.
absence d'obligation <i>don't have to</i>	<i>I don't have to get up early tomorrow.</i> Je n'ai pas à me lever tôt demain.
autorisation <i>be allowed to</i> là où <i>may</i> de permission est impossible	<i>The students will be allowed to use a dictionary.</i> Les étudiants auront le droit de se servir du dictionnaire.

■ Bien faire la différence entre **must not** et **do not have to**.

Must not marque une interdiction.

You must not come. Tu ne dois pas venir. Je t'interdis de venir.

Do not have to exprime l'absence d'obligation.

You don't have to come. Tu n'es pas obligé de venir.

Expression de l'habitude passée

■ **Used to** signale un contraste entre l'événement décrit et le moment présent.

I used to live in London but now I live in a small village.

Autrefois je vivais à Londres mais maintenant j'habite un petit village.

She didn't use to go out very often until she met John.

Elle ne sortait pas très souvent jusqu'à ce qu'elle rencontre John.

■ **Would + verbe** est l'expression d'une habitude passée, caractéristique prévisible du sujet.

My father would always read the paper before dinner.

Mon père lisait toujours le journal avant le dîner.

13. Should ou would ?

Should

■ **Should + verbe** permet essentiellement d'exprimer une obligation atténuée, un conseil.

You should listen to him. Tu devrais l'écouter.

■ **Should have + participe passé** exprime souvent un reproche.

You should have told me. Tu aurais dû me le dire.

■ **Should + verbe** peut également être employé pour exprimer une quasi certitude par rapport à une norme.

This road should lead us to the village.

Cette route devrait nous conduire au village.

Would

■ **Would + verbe** est fréquent dans l'expression de souhaits ou de suggestions.

Would you shut the door please? Pourriez-vous fermer la porte ?

■ **I wish... would** s'emploie lorsque l'on désire que quelque chose qui ne dépend pas de sa volonté propre se produise.

I wish he would stop talking! Si seulement il voulait bien se taire !

■ **Would** est l'**auxiliaire** du conditionnel employé :

- dans les propositions principales lorsque la subordonnée comporte **if + verbe au prétérit**

If you went to London you would see her.

Si tu allais à Londres tu la verrais.

- dans le discours indirect (équivalent de **will** au discours direct).

She said : 'I'll go' → She said she would go.

■ **Would** peut également exprimer une **habitude passée**.

She would sit for hours waiting for him to come back.

Elle restait assise des heures à attendre son retour.

14. Will ou be going to ?

► Selon le point de vue de l'énonciateur, le renvoi à l'avenir peut s'effectuer de différentes manières.

■ **Emploi des modaux** de plus ou moins grande certitude.

It might snow tomorrow. Il se pourrait qu'il neige demain.

■ **Présent simple** pour donner des horaires.

The film starts at 8 p.m. Ce soir le film commence à 8 heures.

■ **Présent en be + -ing** pour annoncer la réalisation d'une action déjà convenue à l'avance.

I'm meeting her on Thursday. Je vais la rencontrer jeudi.

■ **Emploi de will** (ou de la forme contractée 'll).

Cet emploi est très fréquent. L'énonciateur fait une simple projection dans l'avenir.

They'll soon be on holiday. Ils seront bientôt en vacances.

■ **Emploi de be going to**

• L'énonciateur fait part d'une prédiction en s'appuyant sur des indices présents.

It's ten already, we're going to be late.

Il est déjà dix heures, on va être en retard.

• L'énonciateur fait part d'une intention.

I'm going to do it tomorrow. J'ai l'intention de le faire demain.

Attention

Ne **jamais** employer **shall** ou **will** dans les propositions **subordonnées circonstancielles** de temps à sens futur.

Employer le présent (comme dans les propositions conditionnelles).

I'll call you when I get back. Je t'appellerai lorsque je reviendrai.

I'll call you if I get back. Je t'appellerai si je reviens.

15. Actif ou passif ?

- Les formes du passif comportent toutes **be + participe passé** du verbe.

She is hurt. Elle est blessée.

They were seen ... Ils ont été vus...

- Il existe **deux** formes continues **passives** :

- **présent continu**

It is being restored. C'est en cours de restauration.

- **prétérit continu.**

They were being served. On était en train de les servir.

Valeur générale du passif

- Le **passif** permet de mettre en valeur **l'objet de l'action**.

Il représente un point de vue différent de l'actif.

- Quand on ne veut ou ne peut **pas** mentionner la **source de l'action**, ou quand celle-ci est évidente, le **passif** est très fréquent.

I was taught English at school. On m'a appris l'anglais à l'école.

- Lorsque la **source de l'action** est mentionnée dans une tournure **passive**, celle-ci est introduite par **by**.

He was greeted by hundreds of people.

Il a été accueilli par des centaines de personnes.

- Retenez qu'une **traduction** fréquente du **passif anglais** est : **on + verbe actif**.

I have been told he would come back tomorrow.

On m'a dit qu'il reviendrait demain.

Verbes à double compléments

- **Certains verbes** tels que *ask* (demander), *bring* (apporter), *give* (donner), ... peuvent avoir **deux constructions passives**.

He was offered a new job. On lui a proposé un nouveau travail.

A new job was offered to him. Un nouveau travail lui a été proposé.

C'est la première tournure (mise en valeur du complément d'attribution) qui est la plus fréquente.

16. A ou an ?

■ L'article **a** s'emploie devant tout mot commençant par un **son** de **consonne** (y compris *u* et *eu* prononcés comme le pronom *you*): *a long way, a university, a European*.

■ L'article **an** s'emploie devant tout mot commençant par un **son** de **voyelle** (y compris *h* non aspiré): *an example, an hour*.

Emploi de **a / an**

■ L'article **a** permet de **présenter** un élément nouveau.

This is a lovely present. C'est un joli cadeau.

■ **A** permet en particulier de signaler l' à un **groupe**.

She is a teacher. Elle est professeur.

■ **A** ne s'emploie **pas** devant les noms **indénombrables**.

Pour désigner un élément particulier devant un nom indénombrable, on a recours à un dénombreur (par exemple *a piece of...*). Voici quelques exemples :

<i>advice</i>	des conseils	<i>a piece of advice</i>	un conseil
<i>evidence</i>	des preuves	<i>a piece of evidence</i>	une preuve
<i>information</i>	des renseignements	<i>a piece of information</i>	un renseignement
<i>news</i>	des nouvelles	<i>a piece of news</i>	une nouvelle
<i>progress</i>	des progrès	<i>an improvement</i>	un progrès
<i>work</i>	le travail	<i>a job</i>	un travail

• Les mots indiqués dans la colonne de gauche ne portent jamais la marque du pluriel.

He has given me good advice. Il m'a donné de bons conseils.

• **News** s'accorde au singulier.

No news is good news. Pas de nouvelles bonnes nouvelles.

17. Article zéro ou the ?

► L'article zéro (Ø) est beaucoup plus employé en anglais qu'en français.

Pour désigner une généralité

Ø + dénombrable pluriel <i>Ø Computers are useful.</i> Les ordinateurs sont utiles.	Ø est utilisé même si le nom est précédé d'adjectifs. <i>I like Ø red cars.</i> J'aime les voitures rouges.
Ø + indénombrable singulier <i>Ø Money does not grow on trees.</i> L'argent ne tombe pas du ciel.	Ø est utilisé en particulier devant les noms abstraits, les noms de matériaux, de langue. <i>Ø English is easy.</i> L'anglais, c'est facile.
Ø + man / woman : l'homme / la femme en général <i>Ø Man fears death.</i> L'homme a peur de la mort.	

Pour évoquer un contexte particulier

Ø + indénombrable singulier <i>Do you speak Ø Spanish?</i> Parlez-vous espagnol ?	Ø est utilisé en particulier devant les noms abstraits, les noms de matériaux, de langue...
Ø + dénombrable pluriel <i>There are Ø lovely flowers in her garden.</i> Il y a de belles fleurs dans son jardin.	La traduction française est : du / de la / des.

Attention

Ø + noms utilisés dans leur usage premier.

He goes to Ø school every day. Il va à l'école tous les jours.

Ø + home. *Go Ø home!* Rentrez chez vous !

Ø + television. *I never watch Ø television.*

Je ne regarde jamais la télévision.

Ø + society / nature / space. *She loves Ø +nature.*

Elle aime la nature.

Ø et les noms propres

Ø	the
+ nom de personne Ø <i>President Clinton</i>	
+ nom de pays Ø <i>England</i>	+ nom de pays formé à partir d'un nom commun the <i>United States</i>
+ sommet / lacs Ø <i>Mount Everest</i> Ø <i>Lake Michigan</i>	+ tous les autres noms géographiques the <i>Thames</i> , the <i>Pacific</i>

■ Ne **jamais** faire précéder un **nom propre** de **the** au génitif.

Ø *John's car* et non ~~the John's car~~.

Emploi de the

■ L'article **the** exprime un **lien** à ce qui est **déjà** connu, **déjà** dit.

*There was a red car and a black motorbike on the parking lot ; suddenly **the** car drove off.*

Il y avait une voiture rouge et une moto noire sur le parking; tout à coup la voiture partit .

the + nom qui a déjà été mentionné	voir exemple précédent
the + nom qui fait partie de ce que l'on connaît déjà par sa culture	<i>The Queen</i> (en Grande-Bretagne) signifie Elizabeth II. <i>the sun / the earth</i>
the + nom déterminé par ce qui suit	<i>the president of the U.S.A.</i> <i>the story I told you last night...</i> l'histoire que je t'ai racontée hier soir...
the + superlatif	<i>the tallest building in France</i> le plus haut bâtiment de France
the + nom pluriel renvoyant à des groupes humains	<i>the French</i> : les français <i>the poor</i> : les pauvres

18. Some, any ou no ?

► *Some any et no sont des quantifieurs. Ils permettent de désigner une plus ou moins grande quantité ou un plus ou moins grand nombre.*

Some

■ **Some** est employé pour désigner une **certaine quantité** ou un certain nombre.

Il est employé :

- dans les énoncés **affirmatifs**

Some people think he should resign.

Certains pensent qu'il devrait démissionner.

- dans les énoncés **interrogatifs** exprimant une demande polie.

Would you like some tea? Puis-je vous offrir du thé ?

Any

■ **Any** est employé pour désigner une **certaine quantité** ou un certain nombre :

- dans les énoncés **interrogatifs** ou **négatifs** dans le sens d'un nombre quelconque, d'une quantité quelconque

Do you have any questions? Avez-vous des questions à poser ?

I haven't read any books on this subject. Je n'ai pas lu de livres sur ce sujet.

- dans les énoncés **affirmatifs** dans le sens de n'importe quel / quelle...

You can come any day. Tu peux venir n'importe quel jour.

No

■ Avec **no** la quantité ou le nombre est défini comme **nul**.

I have no time. Je n'ai pas le temps.

There were no shops open. Il n'y avait pas de magasins ouverts.

- Remarquez que lorsque l'on emploie *no*, tout l'énoncé est négatif.

- Ne pas employer de double négation.

I have seen nobody. Je n'ai vu personne.

19. (A) few ou (a) little ? / Many ou much ?

A few ou (a) little?

► (A) few et (a) little sont des quantifieurs.

un petit nombre	a few + dénombrable pluriel	a few people : quelques personnes a few times : quelques fois
une petite quantité	a little + indénombrable singulier	a little time : un peu de temps
un nombre insuffisant	few + dénombrable pluriel	few people : peu de gens
une quantité insuffisante	little + indénombrable singulier	little time : peu de temps

Many ou much ?

► Many et much sont des quantifieurs permettant de désigner un grand nombre (many) ou une grande quantité (much).

■ Many est suivi d'un nom **dénombrable pluriel**.

many immigrants : de nombreux immigrants

■ Many est plus **recherché** que a lot of dans les énoncés affirmatifs.

■ Il peut s'employer dans les énoncés **interrogatifs** ou **négatifs** en alternance avec a lot of.

Did she have many (a lot of) things to do?

Avait-elle beaucoup de choses à faire ?

Much

■ Much est suivi d'un nom **indénombrable singulier**.

much courage : beaucoup de courage

■ Il s'emploie plutôt dans les énoncés **interrogatifs** ou **négatifs**.

■ Dans les énoncés **affirmatifs** préférer a lot of.

He earns a lot of money. Il gagne beaucoup d'argent.

She didn't show much courage.

Elle n'a pas fait preuve de beaucoup de courage.

20. Génitif ou nom + of + nom ?

Génitif

nom singulier + 's pluriel irrégulier + 's	<i>my sister's car</i> <i>the children's toys</i>
nom pluriel + '	<i>his parents' house</i>

Attention

Il ne faut pas faire précéder un nom propre de *the*.

Richard's book

■ Le **génitif** peut être employé pour marquer **un lien de possession** ou un lien privilégié. Le mot au génitif peut, entre autres, désigner une personne, un animal, un groupe de personnes, un nom de lieu, une unité de temps.

the manager's office : le bureau du patron

the world's tallest building : le plus haut bâtiment du monde

today's paper : le journal d'aujourd'hui

■ Le **génitif** peut être employé pour **dénoter une mesure**.

a week's holiday : une semaine de vacances

■ Le **génitif** peut dénoter l'appartenance à **une catégorie**.

a girls' school : une école de filles

Nom + of + nom

■ Employer cette construction :

• lorsque le nom après *of* désigne une chose

the door of the room : la porte de la pièce

• avec un adjectif substantivé

the plight of the homeless : les difficultés des sans-abris

• lorsque le nom du possesseur est très long ou suivi d'une proposition relative.

She is the daughter of the man who lives next door.

Elle est la fille de l'homme qui vit à côté.

21. Verbe suivi de **to + verbe** ou de **verbe + -ing** ?

Principaux verbes suivis de **to + verbe**

<i>advise</i> *	conseiller	<i>hope</i>	espérer
<i>agree</i>	être d'accord	<i>manage</i>	parvenir à
<i>appear</i>	sembler	<i>oblige</i> *	obliger
<i>ask</i> *	demander	<i>offer</i> *	offrir
<i>choose</i>	choisir	<i>persuade</i> *	persuader
<i>compel</i> *	obliger	<i>promise</i> *	promettre
<i>consent</i>	consentir	<i>recommend</i> *	recommander
<i>decide</i>	décider	<i>refuse</i>	refuser
<i>expect</i> *	s'attendre à	<i>swear</i>	jurer
<i>fail</i>	omettre de	<i>want</i> *	vouloir
<i>force</i> *	forcer	<i>wish</i> *	souhaiter

* Les verbes signalés par une étoile peuvent être suivis d'un complément.

I want to go. Je veux partir.

I want him to go. Je veux qu'il parte.

Attention

Not et **never** se placent devant **to**.

He promised not to do it again. Il a promis de ne pas le refaire.

Principaux verbes ou expressions suivis de **V + -ing**

<i>acknowledge</i> *	reconnaître	<i>involve</i>	impliquer
<i>admit</i> *	admettre	<i>mind</i>	voir une objection à
<i>appreciate</i> *	apprécier	<i>miss</i>	s'ennuyer de
<i>avoid</i>	éviter	<i>prevent</i>	empêcher
<i>(can't) bear</i>	(ne pas) supporter	<i>spend time</i>	passer du temps
<i>consider</i>	envisager	<i>(can't) stand</i>	(ne pas) supporter
<i>dislike</i>	ne pas aimer	<i>suggest</i> *	suggérer
<i>enjoy</i>	prendre plaisir à...	<i>be no use</i>	être inutile
<i>be no good</i>	être inutile	<i>be worth</i>	valoir la peine
<i>(can't) help</i>	(ne pas) pouvoir		
	s'empêcher de...		
<i>imagine</i> *	imaginer		

*Les verbes signalés par une étoile peuvent se construire également avec **that + proposition**.

Attention

Suggest n'est **jamais** suivi de **to + verbe**.

He suggested leaving at once. Il a suggéré de partir immédiatement.

On peut également dire :

He suggested that we left at once .

He suggested that we should leave at once .

Il a suggéré que nous partions immédiatement .

Verbes suivis de to + verbe ou de V + -ing

Un certain nombre de verbes admettent les deux constructions .

■ **Begin, start, continue, intend** qui sont indifféremment suivis de to + V ou de V + -ing .

We all started to laugh. / We all started laughing .

Nous nous sommes tous mis à rire.

■ **Need + to + V** : avoir besoin de faire qqch.

We all need to work . Nous avons tous besoin de travailler.

■ **Need + V + -ing** : avoir besoin d'être...

The grass needs cutting signifie littéralement :

« L'herbe a besoin d'être coupée » ou « Il faut couper l'herbe ».

■ **Want + to + V** : vouloir.

She wants to stay. Elle veut rester.

■ **Want + V + -ing** : avoir besoin d'être...

Your car wants washing. Ta voiture a besoin d'être lavée.

■ D'autres verbes (par exemple **hate, forget, like, love, regret, remember, try**) sont suivis de :

• **to + verbe** lorsque l'événement est envisagé, orienté vers l'avenir

I must remember to buy some bread.

Il faut que je pense à acheter du pain.

• **V + -ing** lorsque l'événement a déjà été réalisé ou déjà expérimenté.

I like getting up late. J'aime me lever tard.

22. Propositions conditionnelles

► Les propositions conditionnelles sont des propositions circonstancielles qui peuvent être introduites par l'une des conjonctions suivantes :

<i>if</i>	<i>si</i>
<i>unless</i>	<i>à moins que</i>
<i>in case</i>	<i>au cas où</i>
<i>provided / providing</i>	<i>à condition que</i>
<i>as long as / so long as</i>	<i>pourvu que</i>
<i>supposing</i>	<i>en supposant que</i>
<i>on condition that</i>	<i>à condition que</i>
<i>for fear that / lest *</i>	<i>de peur que</i>

*registre littéraire

La concordance des temps

■ Ce qui est soumis à hypothèse est **possible / réalisable**.

If + présent

will + verbe

If you come

you will see my best friend.

Si tu viens

tu rencontreras ma meilleure amie.

■ Ce qui est soumis à hypothèse est **non réel** dans le **présent**.

If + prétérit du non réel

would + verbe

If you came

you would meet my best friend.

Si tu venais

tu rencontrerais ma meilleure amie.

■ Ce qui est soumis à hypothèse était **non réel** dans le **passé**.

If + had + participe passé

would have + participe passé

If you had come

you would have met my best friend.

Si tu étais venu,

tu aurais rencontré ma meilleure amie.

● **Should** employé après *if* ou *in case* renforce l'idée du non probable.

If you should meet her...

Si jamais tu la rencontrais...

● **If + were** peut être employé au lieu de *if + was*.

On se réfère alors toujours à du non réel.

If I were you...

Si j'étais à ta place...

23. Discours direct ou indirect ?

- Lorsque l'on utilise le **discours direct**, on **rapporte des paroles** telles qu'elles ont été prononcées. On fait une citation.
He said : 'I'll call you soon.' Il a dit : «Je vous appellerai bientôt.»
- Ces paroles peuvent être rapportées au **discours indirect**. On utilise alors une subordonnée introduite par un verbe de discours.
He said that he would call us soon.
Il a dit qu'il nous appellerait bientôt.
- Dans les exercices de compétence linguistique, il est souvent demandé d'effectuer un passage d'un type de discours à l'autre. De tels exercices ont essentiellement pour but de vérifier le maniement correct des temps.
- Pour qu'il y ait un changement de temps, il faut que le **verbe d'introduction** du discours indirect soit conjugué au **prétérit**.

Changements de temps possibles

discours direct	discours indirect
présent <i>He said : 'I am fine.'</i>	prétérit <i>He said (that) he was fine.</i>
prétérit <i>He said : 'I enjoyed myself at the party.'</i>	had + participe passé <i>He said (that) he had enjoyed himself at the party.</i>
present perfect <i>He said : 'I have visited India three times.'</i>	had + participe passé <i>He said (that) he had visited India three times.</i>
will (futur) + verbe <i>He said : 'I will not go.'</i>	would + verbe <i>He said (that) he would not go.</i>

- Un **impératif** au discours direct se transpose en verbe exprimant un ordre, un conseil + nom ou pronom au cas objet + to + infinitif.

She said : 'Sit down!' ' She told him to sit down.

Autres changements possibles

■ **Pronoms personnels** et **déterminants** possessifs.

■ *This* peut devenir *that*.

■ **Adverbes** de temps et de lieu.

He said: 'I bought a new car yesterday'.

*He said (that) he had bought a new car **the day before**.*

Transposition des questions

Soyez très vigilant à la structure de la subordonnée :
sujet + verbe et ses **compléments**.

He asked : 'When will you arrive?'

*He asked when **we would arrive**.*

Say ou tell ?

Say et **tell** signifient tous deux **dire**. Leurs emplois sont cependant différents.

■ **Tell** est toujours suivi d'un nom ou d'un pronom complément.

He said that he would go anyway. Il a dit qu'il irait de toutes façons.

Mais : *He told Ann (that) he would go anyway.*

Il a dit à Ann qu'il irait de toutes façons.

■ **Say** peut être ou non suivi d'un nom ou d'un pronom complément. Si c'est le cas, celui-ci est introduit par la préposition **to**.

He said to Ann that he would go anyway.

Il a dit à Ann qu'il irait de toutes façons.

■ **Say** est utilisé au discours direct.

He said : 'I will go anyway.' Il a dit : «J'irai de toutes façons.»

■ Pensez qu'il existe aussi d'**autres verbes** introductifs du discours indirect, par exemple :

answer, declare, explain, mention, ask, wonder...

24. Who, which, that, whose ou Ø ?

► *Who, which, that, whose ou Ø pronoms relatifs sont employés afin de greffer une proposition sur un groupe nominal.*

■ Pour déterminer l'emploi d'un pronom relatif regarder la **nature** de l'**antécédent** et la **fonction** du **pronom relatif**.

Relatives déterminatives

■ Elles apportent une information nécessaire à l'identification de l'antécédent.

The man who lives next door is English.

L'homme qui vit à côté est anglais.

He fell in love with the girl Ø he met at the meeting.

Il est tombé amoureux de la fille qu'il a rencontrée à la réunion.

antécédent	sujet	complément	génitif
humain	who (that)	who(m) that Ø	whose
non humain	which that	(which) that Ø	whose

Attention

Dont est l'équivalent de **whose** uniquement dans la construction :
nom + relatif + nom.

I have met the man whose car broke down yesterday.

J'ai rencontré l'homme dont la voiture est tombée en panne hier.

Relatives appositives

■ Elles apportent un simple **complément d'information** ; elles sont toujours placées entre virgules.

Her sister, who lives next door, has got three dogs.

Sa sœur, qui vit à côté, a trois chiens.

antécédent	sujet	complément	génitif
humain	who	who(m)	whose
non humain	which	which	whose the ... of which

25. Adjectif + préposition

► Prêtez attention à la préposition employée après certains adjectifs lorsque ceux-ci sont suivis d'un complément.

<i>angry about</i> <i>certain about</i> <i>crazy about</i> <i>happy about</i> <i>wrong about</i>	mécontent de certain de fou de heureux de (avoir) tort au sujet de
<i>bad at</i> <i>good / excellent at</i>	mauvais en bon / excellent en
<i>eager for</i> <i>reponsible for</i> <i>sorry for</i>	avide de responsable de désolé de
<i>different from</i> <i>separate from</i>	différent de distinct de
<i>disappointed in</i> <i>interested in</i>	déçu par intéressé par
<i>afraid of</i> <i>ashamed of</i>	(avoir) peur de (avoir) honte de
<i>dependent on</i> <i>intent on</i>	dépendant de résolu à
<i>contrary to</i> <i>important to</i> <i>inferior to</i> <i>new to</i>	contraire à important pour inférieur à nouveau pour
<i>angry with</i> <i>concerned with</i> <i>pleased with</i>	fâché contre préoccupé par content de

■ **Notez** bien que le groupe adjectif + préposition + complément n'est jamais placé avant le nom.

The man responsible for the accident was immediately arrested.
L'homme responsable de l'accident fut immédiatement arrêté.

26. Verbe + préposition

■ Prêtez une **attention** particulière aux **prépositions** faisant partie de la construction des verbes ci-dessous.

accuse of (being) agree with borrow from charge with complain about depend on discourage from divide into reproach for/ with (doing...) result in succeed in suffer from think of think about translate into worry about sthg.	accuser de... être d'accord avec emprunter à accuser de se plaindre de dépendre de décourager de diviser en reprocher de aboutir à réussir à souffrir de penser à / de réfléchir à traduire en s'inquiéter de qqch.
---	--

■ **Notez** également que certains verbes transitifs **directs** en **français** sont transitifs **indirects** en **anglais**.

account for : expliquer qqch. <i>This does not account for his behaviour.</i> approve of : approuver <i>I do not approve of your decision.</i> ask for : demander qqch. <i>Did you ask for the bill?</i> listen to : écouter <i>Listen to me!</i> look at : regarder <i>He looked at his watch.</i> stare at : regarder fixément <i>He stared at me in disbelief.</i>	Ceci n'explique pas sa conduite. Je n'approuve pas votre décision. As-tu demandé l'addition ? Ecoute moi ! Il regarda sa montre. Il m'a regardée d'un air incrédule.
---	--

■ **Notez** que dans les phrases interrogatives la préposition reste en général après le verbe.

What are you looking at? Que regardes-tu ?

■ Dans les énoncés passifs et les propositions relatives, la préposition reste à droite du verbe.

It can easily be accounted for.

On peut en rendre compte facilement.

■ Attention

Certains verbes transitifs **indirects** en **français** correspondent à des verbes transitifs **directs** en **anglais**.

<i>attend</i>	assister à	<i>Hundreds of people attended the meeting.</i> Des centaines de personnes ont assisté à la réunion.
<i>answer a question</i>	répondre à	<i>You've not answered his question.</i> Tu n'as pas répondu à sa question.
<i>ask someone</i>	demander à qqn.	<i>Ask your teacher!</i> Demande à ton professeur !
<i>change</i>	changer de	<i>She has changed her name.</i> Elle a changé de nom.
<i>discuss</i>	discuter de	<i>I'll discuss it with you later.</i> Je discuterai de cela avec vous plus tard.
<i>enter</i>	entrer dans	<i>He entered the classroom.</i> Il entra dans la classe.
<i>face</i>	faire face à	<i>We must face the problem.</i> Nous devons faire face au problème.
<i>marry</i>	se marier à	<i>I married her five years ago.</i> Je me suis marié avec elle il y a cinq ans.
<i>need</i>	avoir besoin de	<i>He needs rest.</i> Il a besoin de repos.
<i>obey (somebody)</i>	obéir à	<i>He always obeys her.</i> Il lui obéit toujours.
<i>play</i>	jouer d'un instrument	<i>She can play the piano.</i> Elle sait jouer du piano.
<i>suit</i>	convenir à	<i>It will suit Jim very well.</i> Cela conviendra parfaitement à Jim.

27. Verbe + particule

► Le sens général de chaque particule est indiqué sous chacune d'entre elles. Il ne s'agit pas d'une traduction.

about dans différentes directions / sans but	<i>come about</i> <i>get about</i> <i>look about</i> <i>bring about</i>	se produire se déplacer regarder autour de soi provoquer
across traversée / rencontre	<i>come across</i> <i>walk across</i>	rencontrer par hasard traverser
along avancée le long de / accompagnement	<i>come along</i> <i>get along</i>	accompagner faire des progrès / s'entendre
around / round mouvement circulaire	<i>come round</i> <i>go round</i> <i>hang round</i>	passer chez qqn. / se rétablir après une défaillance physique faire un détour errer / traîner
away éloignement / séparation / disparition	<i>do away with</i> <i>get away</i> <i>give away</i> <i>keep away</i> <i>put away</i> <i>turn away</i>	supprimer s'échapper céder / trahir tenir éloigné ranger refuser l'entrée
back retour / repli	<i>cut back</i> <i>drive back</i> <i>get back</i> <i>give back</i> <i>hold back</i> <i>keep back</i> <i>put back</i> <i>take back</i>	élaguer / tailler refouler retourner restituer être réticent tenir éloigné remettre à sa place ramener / retirer ses paroles

down vers le bas / diminution / écriture	<i>break down</i> <i>cut down</i> <i>go down</i> <i>keep down</i> <i>let down</i> <i>look down on</i> <i>put down</i> <i>wear down</i>	tomber en panne / faire une dépression nerveuse abattre un arbre / réduire (dépenses) descendre / diminuer réprimer (un peuple) décevoir mépriser reposer / noter / écraser une révolte user
in intérieur	<i>get in</i> <i>keep in</i>	monter dans un véhicule retenir / empêcher de sortir
off séparation / éloignement / suppression	<i>break off</i> <i>come off</i> <i>cut off</i> <i>get off</i> <i>keep off</i> <i>put off</i> <i>take off</i>	s'interrompre / rompre des négociations se détacher / se terminer (spectacle) couper totalement descendre d'un train tenir à distance remettre à plus tard enlever (des vêtements) / décoller (pour un avion)
on mouvement vers une surface / continuité	<i>get on</i> <i>go on</i> <i>put on</i> <i>take on</i>	progresser / obtenir un résultat / s'entendre avec qqn. continuer mettre (des vêtements) / allumer (courant) se charger de
out vers l'extérieur / achèvement / élimination / épuisement	<i>break out</i> <i>carry out</i> <i>come out</i> <i>give out</i> <i>go out</i> <i>make out</i> <i>put out</i> <i>stand out</i> <i>wear out</i>	se déclencher (guerre) mener à bien être révélé proclamer sortir / s'éteindre (lumière) distinguer / comprendre éteindre (feu) ressortir / se détacher user / fatiguer

over au-dessus / répétition	<i>get over</i> <i>go over</i> <i>run over</i> <i>take over</i>	se remettre étudier écraser / déborder (tasse) prendre le contrôle de
through à travers / pénétration	<i>carry through</i> <i>get through</i> <i>go through</i>	mener à bien se frayer un chemin / obtenir une communication (téléphonique) examiner
up mouvement vers le haut / augmentation achèvement	<i>break up</i> <i>call up</i> <i>give up</i> <i>look up</i>	se désunir appeler au téléphone renoncer / abandonner consulter (dictionnaire)

■ La particule ne peut jamais être omise.

Stand up! Levez-vous !

He was run over by a lorry. Il a été écrasé par un camion.

- Si le verbe a un complément, celui-ci peut se placer avant ou après la particule.

Could you please switch on the light?

Could you please switch the light on?

Pourrais-tu allumer la lumière s'il te plaît ?

- Si le complément est un pronom il se place toujours avant la particule.

Switch it on, please! Allume, s'il te plaît.

Verbe + particule + préposition

- Certains verbes à particule peuvent avoir un complément introduit par une préposition.

C'est, par exemple, le cas de : *cut down on*, réduire (les dépenses); *keep up with*, se maintenir à la hauteur de ; *look down on*, mépriser; *look forward to*, avoir hâte de ; *make up for*, compenser ; *put up with*, tolérer ...

- Notez l'emploi de **V + -ing** après la préposition *to*.

I look forward to seeing you. J'ai hâte de vous voir.

28. Verbes irréguliers

► La liste ci-dessous est celle des verbes irréguliers les plus souvent malmenés.

begin	began	begun	commencer
become	became	become	devenir
bring	brought	brought	apporter
fall	fell	fallen	tomber
feel	felt	felt	ressentir
flee	fled	fled	s'enfuir
fly	flew	flown	voler / fuir
lead	led	led	conduire
lay	laid	laid	poser à plat
lie	lay	lain	être couché
read [i:]	read [e]	read [e]	lire
say	said	said	dire
stick	stuck	stuck	coller
strike	struck	struck	frapper
teach	taught	taught	enseigner
think	thought	thought	penser
win	won	won	gagner

■ **Go** a pour prétérit **went** mais attention à la différence entre :
have (has) been et *have (has) gone*.

I have been to the U.S.A. four times.

Je suis allé quatre fois aux Etats-Unis.

(J'y suis allé et je suis revenu.)

She has gone to England.

Elle est partie en Angleterre.

(Elle est allée en Angleterre et elle n'est pas encore revenue.)

■ Notez ci-dessous les verbes irréguliers sur lesquels vous avez tendance à faire des erreurs :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

29. Anglais ou américain ?

► On peut vous demander si un texte est d'origine américaine. C'est surtout le lexique qui vous guidera.

Quelques différences lexicales

U.S.	G.B.	
<i>an apartment</i>	<i>a flat</i>	un appartement
<i>a bill</i>	<i>a note</i>	un billet de banque
<i>a can</i>	<i>a tin</i>	une boîte de conserve
<i>candy</i>	<i>sweets</i>	des bonbons
<i>corn</i>	<i>maize, sweetcorn</i>	du maïs
<i>do the dishes</i>	<i>wash up</i>	faire la vaisselle
<i>an elevator</i>	<i>a lift</i>	un ascenseur
<i>fall</i>	<i>autumn</i>	l'automne
<i>French fries</i>	<i>chips</i>	des frites
<i>gas</i>	<i>petrol</i>	de l'essence
<i>the mail</i>	<i>the post</i>	le courrier
<i>a movie</i>	<i>a film</i>	un film
<i>a parking lot</i>	<i>a car park</i>	un parking
<i>quit</i>	<i>stop</i>	arrêter une habitude
<i>a store</i>	<i>a shop</i>	un magasin
<i>the subway</i>	<i>the underground / the tube</i>	le métro
<i>a truck</i>	<i>a lorry</i>	un camion
<i>vacation</i>	<i>holidays</i>	les vacances

Quelques différences orthographiques

U.S.	G.B.
mots en -or (<i>color</i>)	-our (<i>colour</i>)
mots en -ense (<i>defense</i>)	-ence (<i>defence</i>)
mots en -ter (<i>theater</i>)	-tre (<i>theatre</i>)
mots en -ize (<i>criticize</i>)	-ise (<i>criticise</i>)

Quelques différences grammaticales

■ Il y a peu de différences grammaticales. Signalons cependant :

• la conjugaison de *have*

Do you have a brother? U.S.

Have you got a brother? G.B.

• *just* + présent :

Tom just called. U.S.

just + présent perfect :

Tom has just rung. G.B.

• *get* / *got* / *gotten* :

I've gotten new shoes. U.S.

get / *got* / *got* :

I've got new shoes. G.B.

30. Le mot juste

► N'oubliez pas qu'il existe de nombreux adjectifs plus précis et plus nuancés que les cinq ou six adjectifs employés à tout bout de champ par les francophones. En voici quelques exemples. Il ne s'agit pas de strictes synonymes mais plutôt de mots qui font partie du même champ sémantique.

Bad

<i>faulty</i>	<i>faulty reasoning</i> un raisonnement erroné
<i>poor</i>	<i>He's poor at maths.</i> Il est mauvais en maths.
<i>pathetic</i>	<i>His performance was pathetic.</i> Son interprétation était minable.
<i>harmful</i>	<i>Cigarettes are harmful to your health.</i> Les cigarettes sont mauvaises pour votre santé.
<i>evil</i>	<i>an evil deed</i> un acte malfaisant
<i>wicked</i>	<i>What a wicked thing to say!</i> Quelle méchanceté !
<i>mean</i>	<i>play a mean trick on sb.</i> jouer un sale tour à qqn.
<i>mischievous</i>	<i>mischievous words</i> des médisances
<i>distressing</i>	<i>a distressing experience</i> une expérience pénible
<i>adverse</i>	<i>adverse circumstances</i> des circonstances défavorables
<i>terrible</i>	<i>a terrible accident</i> un accident effroyable
<i>appalling</i>	<i>Her ignorance is appalling.</i> Son ignorance est consternante.

■ Pensez aussi à employer les adjectifs suivants, dont le sens est proche du français : *inadequate, incorrect, dangerous, immoral, disastrous, serious, severe, absurd, futile...*

Big

great	<i>with great difficulty</i> avec des difficultés considérables
large	<i>a large number of people</i> un grand nombre de gens
bulky	<i>a bulky parcel</i> un paquet volumineux
huge	<i>a huge difference</i> une différence énorme
tremendous	<i>a tremendous pleasure</i> un énorme plaisir
extensive	<i>extensive reforms</i> de grandes réformes

■ Pensez également à : *vast, enormous, gigantic...*

Beautiful

<i>attractive</i>	<i>an attractive girl</i> une fille séduisante
<i>delightful</i>	<i>a delightful city</i> une ville charmante
<i>fine</i>	<i>You have a fine future in front of you.</i> Vous avez un bel avenir devant vous.
<i>gorgeous</i>	<i>gorgeous holidays</i> des vacances formidables
<i>handsome</i>	<i>He made a handsome profit.</i> Il a réalisé un beau profit.

Small

<i>minute</i>	<i>minute differences</i> des différences infimes
<i>trivial</i>	<i>a trivial mistake</i> une faute sans importance
<i>poor</i>	<i>He has a poor chance of success.</i> Il a peu de chances de réussir.

■ Pensez également à *insignificant, minor, negligible, unimportant...*

Attention

Little a très souvent une connotation affective :
my little sister : ma petite sœur.

Interesting

<i>exciting</i>	<i>an exciting story</i> une histoire passionnante
<i>entertaining</i>	<i>an entertaining programme</i> un programme divertissant
<i>unusual</i>	<i>unusual opinions</i> des opinions originales
<i>thought-provoking</i>	<i>a thought-provoking statement</i> une affirmation stimulante
<i>fascinating</i>	<i>a fascinating film</i> un film fascinant

■ Pensez aussi à *stimulating, innovative, absorbing, captivating...*

Important

<i>far-reaching</i>	<i>far-reaching consequences</i> d'importantes conséquences
<i>meaningful</i>	<i>meaningful discussions</i> des discussions importantes
<i>serious</i>	<i>I have serious doubts about...</i> J'ai de graves doutes sur...
<i>significant</i>	<i>a significant change</i> un important changement
<i>leading</i>	<i>a leading figure</i> un personnage important
<i>major</i>	<i>of major importance</i> d'une importance majeure
<i>outstanding</i>	<i>an outstanding event</i> un événement marquant
<i>decisive</i>	<i>a decisive factor</i> un facteur décisif
<i>impressive</i>	<i>an impressive ceremony</i> une importante cérémonie
<i>of paramount importance</i>	<i>It was a discovery of paramount importance.</i> Ce fut une découverte d'une énorme importance.

■ Pensez aussi à *serious, crucial, prominent, capital...*

Idea

conception	<i>He has no conception of what is involved.</i> Il n'a pas idée de ce qui est en jeu.
thought	<i>What a brilliant thought!</i> Quelle idée formidable !
belief	<i>It's my belief that he's not telling the truth.</i> J'ai idée qu'il ne dit pas la vérité.
view	<i>Her views on education are biased.</i> Ses idées sur l'éducation sont de parti pris.
clue	<i>I haven't got a clue.</i> Je n'ai pas la moindre idée.
guess	<i>My guess is that he will succeed.</i> D'après moi, il va réussir.
hint	<i>Give me a hint.</i> Donne-moi une indication.
meaning	<i>He does not know the meaning of 'love'.</i> Il ne sait pas le sens du mot aimer.
purpose	<i>a film with a purpose</i> un film à message
outlook	<i>The economic outlook is bleak.</i> Les perspectives économiques sont mauvaises.

■ **Pensez également à :** *impression, judgment, perception, conviction, interpretation, opinion, intention, reason, sense...*

Problem

dilemma	<i>She's in a dilemma.</i> Elle est confrontée à un dilemme.
predicament	<i>She's in a real predicament.</i> Elle est vraiment dans une situation difficile.
critical situation	<i>He's in a critical situation.</i> Il a un réel problème.
issue	<i>It's not a political issue.</i> Ce n'est pas un problème politique.
puzzle	<i>I'm in a puzzle about what to do.</i> Je ne sais vraiment pas quoi faire.
topic	<i>a current topic</i> un sujet de discussion actuel

■ **Pensez également à :** *complication, disagreement, doubt, enigma, question...*

Think

acknowledge	<i>I acknowledge my error.</i> Je reconnais mon erreur.
believe	<i>I believe he won't come.</i> Je ne pense pas qu'il viendra.
consider	<i>I had not considered coming with you.</i> Je n'avais pas envisagé de venir avec vous.
feel	<i>I felt there was something wrong.</i> Je pensais que quelque chose n'allait pas.
hold	<i>I hold this to be true.</i> Je considère que ceci est vrai.
regard	<i>I regard it as worth trying.</i> J'estime que ça vaut la peine d'essayer.
suppose	<i>I suppose he was happy.</i> Je pense qu'il était heureux.
presume	<i>I presume you know him.</i> Je présume que vous le connaissez.
claim	<i>He claims to have seen her.</i> Il prétend l'avoir vue.

Stop

put an end to	<i>The Peace of Paris put an end to the War of Independence.</i> Le traité de Paris a mis fin à la Guerre d'Indépendance.
ban	<i>Ban the bomb!</i> Interdisez la bombe nucléaire !
be through with	<i>Are you through with the bathroom?</i> As-tu fini dans la salle de bains ?
end	<i>The film ends with the couple marrying.</i> Le film se termine par le mariage du couple.
curb	<i>Curb your tongue!</i> Mesure tes paroles !
not allow	<i>Smoking is not allowed.</i> Interdit de fumer.
give up	<i>Don't give up!</i> Tenez bon !
have done with	<i>I've done with smoking.</i> Je ne fume plus.
outlaw	<i>Hunting should be outlawed.</i> La chasse devrait être interdite.
quit	<i>Quit fooling!</i> Arrête de faire l'idiot !

Show

appear	<i>She appeared from nowhere.</i> Elle apparut d'on ne sait où.
disclose	<i>He finally disclosed his intentions.</i> Il dévoila enfin ses intentions.
display	<i>She displayed the letter she had received.</i> Elle montrait ostensiblement la lettre qu'elle avait reçue.
exhibit	<i>This painting was exhibited in Paris two years ago.</i> Cette toile a été exposée à Paris il y a deux ans.
reveal	<i>He did not reveal his identity.</i> Il n'a pas révélé son identité.
explain	<i>Let me explain to you what I mean.</i> Laisse-moi te montrer ce que je veux dire.
prove	<i>This does not prove anything.</i> Cela ne prouve rien.
illustrate	<i>Let me illustrate my point.</i> Laisse-moi te donner un exemple.
shed light on	<i>This article sheds light on a burning issue.</i> Cet article éclaire un sujet brûlant.

Understand

be aware of	<i>I am fully aware of the danger.</i> J'ai pleinement conscience du danger.
realize	<i>Do you realize what this is doing to me?</i> Comprends-tu ce que ça me fait ?
work out	<i>I can't work out what we need.</i> Je n'arrive pas à imaginer ce dont nous avons besoin.
gather	<i>As far as I can gather...</i> A ce que je comprends...

Like

<i>appreciate</i>	<i>I appreciate what you've been doing for me.</i> J'apprécie ce que vous avez fait pour moi.
<i>be eager to</i>	<i>She is always eager to help.</i> Elle aime toujours rendre service.
<i>be fond of</i>	<i>Are you fond of music?</i> Est-ce que tu aimes la musique ?
<i>enjoy</i>	<i>Did you enjoy the film?</i> Est-ce que tu as aimé le film ?

Succeed

<i>achieve</i>	<i>She achieved her ambition.</i> Elle a réalisé son voeu le plus cher.
<i>be successful</i>	<i>He's successful in everything he does.</i> Il réussit tout ce qu'il entreprend.
<i>do well</i>	<i>She has done well in life.</i> Elle a réussi sa vie.
<i>get ahead</i>	<i>If you want to get ahead in life, you have to work.</i> Si tu veux réussir dans la vie il faut travailler.
<i>make it</i>	<i>You'll never make it!</i> Tu ne réussiras jamais !
<i>manage to</i>	<i>They managed to escape.</i> Ils ont réussi à s'échapper.
<i>prevail</i>	<i>Common sense prevailed.</i> Le bon sens l'a emporté.
<i>thrive</i>	<i>He thrives on hard work.</i> Travailler dur lui réussit.
<i>work out</i>	<i>It worked out well for him.</i> Il a réussi son coup.

31. Make et do

Make

■ You can **make noise** (du bruit), **a fire** (du feu),
a remark (une remarque), **peace** (la paix)
or war (la guerre).

You sometimes make mistakes.

■ Politicians **make speeches** and lots of promises.

Les hommes politiques font des discours et beaucoup de promesses.

What difference does it make? Qu'est-ce que ça peut faire ?

It makes a big difference to me. Ça compte beaucoup pour moi.

■ A piece of news can **make you sad** (vous rendre triste).

■ Sometimes you find it hard to **make yourself understood**
(vous faire comprendre).

■ **Make yourself at home!** Faites comme chez vous !

■ I'll never know what **made him do it**.

Je ne saurai jamais ce qui l'a poussé à faire ça.

Anyway, it does not make me laugh.

De toutes façons, ça ne me fait pas rire.

Don't worry, it's just make-believe.

C'est pour faire semblant.

■ She does not **make a lot of money** (ne gagne pas beaucoup d'argent), but she **makes do as best she can** (se débrouille de son mieux).

■ **Two and two make four.**

■ What do you **make of her**? Qu'est-ce que tu penses d'elle ?

I wouldn't make a friend of her. Je ne m'en ferais pas une amie.

I'm sure she'll make it! Elle réussira !

■ His call **made my day!** Quelle joie d'avoir reçu son appel !

I hope he won't make a habit of it.

J'espère qu'il n'en fera pas une habitude.

Don't make a fuss about it.

N'en faites pas toute une histoire !

Do

■ You can **do a translation** for someone (traduire qqch. pour qqn.),
do Spanish (faire de l'espagnol), a problem, a sum (une opération),
do your hair (vous coiffer), do your nails (vous faire les ongles),
do the dishes (faire la vaisselle).

■ I've got **plenty to do**. J'ai beaucoup à faire.

Don't do too much! N'en fais pas trop.

What's to be done? Qu'est-ce qu'il faut faire ?

■ You can **do your best**. Vous pouvez faire de votre mieux.

■ **When all is said and done**, your objection does not hold.

Tout compte fait, votre objection n'est pas valable.

■ **The car was doing 150** when the accident happened.

La voiture faisait du 150 lorsque l'accident s'est produit.

■ **How would you like your steak done?**

Comment aimez-vous votre steak ?

Well done (bien cuit) but not overdone (mais pas trop cuit).

■ **That will do nicely**. Cela m'ira très bien.

■ **Have you done with the paper?** Tu n'as plus besoin du journal ?

Faites attention !

faire attention

faire un cadeau

faire du camping, de la marche,
de la natation, du cheval...

faire des critiques

faire des études

faire de la politique

faire preuve de...

faire ressortir

faire savoir

faire taire

be careful

give a present

go camping, walking,
swimming, riding...

criticise

study

be involved in politics

show

bring out

inform / let sb. know

silence

32. Get

- Le premier sens de **get** est **obtenir / recevoir**.

I didn't get any presents for my birthday.

Je n'ai pas eu (reçu) de cadeaux pour mon anniversaire.

- **Get** est employé sous la forme **got** dans la conjugaison de **have** en anglais britannique (voir fiche 1, page 7).

Have you got a car? Est-ce que tu as une voiture ?

- **Get** est employé dans les structures **causatives résultatives**.

I will get him to help you. Je vais obtenir qu'il vous aide.

I got my car repaired yesterday. J'ai fait réparer ma voiture hier.

- **Get** signale un **changement d'état** dans de nombreuses expressions.

- *You can get hungry, thirsty or tired* (commencer à avoir faim, soif, à être fatigué).

- *You can get married or divorced.*

Vous pouvez vous marier ou divorcer.

- *You can get old.* Vous pouvez vieillir.

- *You can get used to doing something* (s'habituer à faire qqch.).

- **Get** est fréquemment suivi d'une **particule** qui modifie plus ou moins son sens premier.

- *get across* : communiquer

I didn't manage to get my point across.

Je ne suis pas arrivé à faire passer mon message.

- *get along* : s'entendre avec qqn.

I don't get along with her. Je ne m'entends pas avec elle.

- *get away* : s'échapper

You can't away from the fact that...

Vous ne pouvez pas échapper au fait que...

- *get on* : avancer, progresser

How would you get on without me? Que deviendrais-tu sans moi ?

- *get over something* : surmonter

He never got over his financial difficulties.

Il n'a jamais surmonté ses difficultés financières.

- *get through* : se sortir de

They got through it alive. Il s'en sont sortis vivants.

33. Vocabulaire d'aujourd'hui

► Sont regroupés ici quelques mots et expressions utiles pour s'exprimer sur les phénomènes de société contemporains.

Advertising

<i>an advert</i>	une publicité
<i>a commercial</i>	un spot publicitaire à la télévision
<i>a commercial break</i>	une page de publicité (radio ou télévision)
<i>a label</i>	une étiquette
<i>a brand</i>	une marque
<i>deceptive</i>	mensonger
<i>truthful</i>	véridique
<i>efficient</i>	efficace
<i>eye-catching</i>	accrocheur
<i>cunning</i>	habile
<i>appeal to</i>	attirer
<i>deceive</i>	tromper
<i>call on</i>	faire appel à
<i>entice into buying</i>	pousser à acheter

Business

<i>a company</i>	une société
<i>an executive</i>	un cadre
<i>the chief executive officer (U.S.)</i>	le P.D.G.
<i>the managing director (G.B.)</i>	le P.D.G.
<i>a competitor</i>	un concurrent
<i>take on staff</i>	embaucher du personnel
<i>lay off staff</i>	licencier
<i>start a business</i>	créer une société
<i>go out of business</i>	cesser ses activités

The city

<i>downtown (U.S.)</i>	le centre ville
<i>a block of flats</i>	un immeuble (d'habitation)
<i>a shopping mall</i>	un centre commercial
<i>commute</i>	faire un trajet régulier entre son lieu de travail et son habitation
<i>a ring road / an orbital road</i>	un périphérique
<i>bleak / grim</i>	sinistre
<i>dilapidated</i>	délabré
<i>the outer suburbs</i>	la grande banlieue

Computers

<i>computer science</i>	l'informatique
<i>a laptop</i>	un ordinateur portable
<i>a palmtop PC</i>	un ordinateur de poche
<i>a hacker</i>	un pirate informatique
<i>data</i>	les données
<i>a word processor</i>	un traitement de texte
<i>user friendly</i>	convivial
<i>state-of-the-art</i>	dernier cri

Consumption

<i>a consumer</i>	un consommateur
<i>a product</i>	un produit
<i>a disposable product</i>	un produit jetable
<i>junk mail</i>	la publicité par courrier
<i>buy on credit</i>	acheter à crédit

Entertainment

<i>the movie industry</i>	l'industrie du cinéma
<i>release a film</i>	sortir un film
<i>a blockbuster</i>	une superproduction
<i>top the charts</i>	être n°1 au hit parade
<i>the box / the telly</i>	la télé
<i>a VCR</i>	un magnétoscope
<i>a TV viewer</i>	un téléspectateur
<i>a couch potato</i>	un drogué de télévision
<i>have a high rating</i>	avoir un taux élevé d'audience

The environment

<i>the ozone layer</i>	la couche d'ozone
<i>a threat</i>	une menace
<i>a hazard</i>	un risque
<i>environment friendly</i>	(produit) qui respecte l'environnement
<i>lead free</i>	sans plomb
<i>pollute</i>	polluer
<i>industrial waste</i>	les déchets industriels
<i>an oil spill</i>	une marée noire
<i>car-pooling</i>	utilisation collective d'une voiture
<i>a bottle bank</i>	un conteneur à verre
<i>a ban</i>	une interdiction
<i>call for urgent action</i>	demander des mesures d'urgence
<i>jeopardise</i>	mettre en danger
<i>be at stake</i>	être en jeu

Industry

<i>work</i>	le travail
<i>a job</i>	un travail
<i>a factory, a plant</i>	une usine
<i>a workshop</i>	un atelier
<i>a worker</i>	un ouvrier
<i>a skilled worker</i>	un ouvrier qualifié

training
goods
produce
automate

la formation
les marchandises
produire
automiser

Science

a scientist
a research worker
a leading-edge product
progress
an advance
a breakthrough
do / carry out research into
carry out experiments
face moral questions

un scientifique
un chercheur
un produit de pointe
le progrès
un progrès
une découverte importante
faire des recherches sur
faire des expériences
être confronté à des problèmes
moraux

Social tensions

an incomer

a host country
an undocumented
immigrant
seek employment
be displaced
fling open one's borders
curb the flow
be discriminated against
stir a controversy
raise worries
a two-tier society
the haves and have-nots
the poverty line
be short of money
the homeless
the welfare state
a welfare agency
be on welfare

un nouvel arrivant
(dans un pays)
un pays d'accueil
un immigrant en situation
irrégulière
chercher du travail
être expulsé
ouvrir ses frontières
limiter l'afflux
faire l'objet de discrimination
soulever une controverse
susciter des craintes
une société à deux vitesses
les nantis et les pauvres
le seuil de pauvreté
être à court d'argent
les sans abris
l'état providence
un bureau d'aide sociale
vivre de l'aide sociale

34. Nom + verbe

► Voici quelques combinaisons courantes de **nom + verbe** en anglais.

- **an accident** happens, occurs, takes place (se produit)
- **anger** mounts (la colère monte), abates (se calme)
- **an argument** develops (une dispute a lieu),
flares up (s'envenime), is settled (s'arrange)
- **business** booms (les affaires prospèrent), slackens (ralentissent)
- **a crisis** arises (survient), develops (se développe),
dies down (s'apaise)
- **difficulties** arise (des difficultés apparaissent)
- **a habit** forms (une habitude se crée)
- **an occasion** arises (une occasion se présente)
- **a plan** succeeds (un projet se réalise)
- **prices** rise, go up (les prix montent), fall, go down (baissent)
- **a problem** arises (un problème se présente)
- **projects** are drawn up (des projets sont faits)
- **science** makes progress (fait des progrès), makes strides
(fait des pas de géant)
- **solutions** entail sth. (les solutions impliquent qqch.),
are worked out (sont trouvées)
- **the standard of living** improves (le niveau de vie progresse),
goes down (baisse)
- **a war** breaks out (une guerre éclate), is waged (est livrée)

35. Verbe + nom

► Un certain nombre de verbes sont souvent associés à des noms, en anglais, comme en français. On dira par exemple couramment : *discuter d'un problème*, ou encore : *fréquenter une école...*

Voici quelques combinaisons courantes de verbe + nom en anglais.

- **achieve** *an aim, a purpose* (réaliser un but), *success* (réussir), *perfection* (atteindre à la perfection)
- **advocate** *a point of view* (défendre un point de vue)
- **apprehend** *danger* (redouter un danger)
- **attend** (aller à) *school, church, a meeting, a lecture* (une conférence)
- **bear** *a burden* (porter un fardeau), *responsibility* (porter la responsabilité de...), *a grudge against sb.* (en vouloir à), *the expenses* (supporter les dépenses)
- **carry out** *a project* (accomplir un projet), *experiments* (faire des expériences)
- **change** *one's mind* (changer d'avis)
- **deal with** *a situation* (affronter une situation), *a problem* (affronter un problème)
- **encounter** *difficulties* (rencontrer des difficultés), *enter a profession* (prendre pour profession...)
- **form** *an opinion* (se faire une opinion)
- **give** *evidence* (témoigner dans un procès), *give thanks* (remercier), *give help* (aider), *trouble* (donner du mal), *a lift to sb.* (déposer qqn. quelque part), *advice* (des conseils), *a shout* (pousser un cri), *permission* (donner l'autorisation)
- **hold** *a view* (avoir une opinion), *a meeting, a party* (faire une fête)
- **lay** *emphasis on* (souligner qqch.), *the blame on sb.* (accuser qqn.)

- **lead** *the way to* (mener à), *a busy life* (avoir une vie occupée), *a political party* (être à la tête d'un parti politique)
- **lose** *one's way* (se perdre), *one's memory* (perdre la mémoire), *one's case* (perdre un procès), *patience with sb.* (perdre patience avec qqn.)
- **pass** *an examination* (réussir à un examen), *a law* (faire adopter une loi), *a judgment on* (juger qqn., qqch.)
- **pay** *attention* (faire attention), *a visit to sb.* (rendre visite à qqn.)
- **raise** *a question* (soulever un problème), *a difficulty* (poser une difficulté), *taxes* (lever des impôts), *one's voice* (élever la voix), *a smile* (susciter un sourire)
- **remove** *doubts* (ôter d'un doute)
- **run** *risks* (courir des risques), *errands* (faire des courses)
- **set** *a table* (mettre une table), *a trap* (poser un piège), *a clock* (mettre un réveil à l'heure), *a price* (fixer un prix)
- **spend** *money* (dépenser de l'argent), *time* (passer du temps)
- **support** *a candidate* (encourager un candidat), *a person, an idea*
- **take** *a seat* (s'asseoir), *steps* (faire des pas), *revenge on sb.* (prendre une revanche), *pleasure in sth.* (prendre plaisir à), *advice from sb.* (prendre conseil auprès de qqn.), *care of sb./ sth.* (faire attention à qqn. / qqch.), *take hold of sth.* (saisir qqch.), *a stand on sth.* (prendre position sur qqch.), *a chance on doing sth.* (prendre le risque de faire qqch.), *an exam* (passer un examen)
- **tell** *the truth* (dire la vérité), *a lie* (raconter un mensonge)
- **wipe out** *poverty* (éliminer la pauvreté), *inequality* (mettre fin à l'inégalité)
- **work** *a machine* (faire fonctionner une machine)

36. Nationalités

► Les adjectifs de nationalité peuvent être employés comme des noms pour désigner l'ensemble des individus ayant cette nationalité. Attention au passage au singulier.

the French : les Français ; a Frenchman : un Français

pays	adjectif	un...	les...
England France Ireland Wales	English French Irish Welsh	an Englishman a Frenchman an Irishman a Welshman	the English the French the Irish the Welsh
China Japan Vietnam	Chinese Japanese Vietnamese	a Chinese man a Japanese a Vietnamese	the Chinese the Japanese the Vietnamese
Africa America Australia Canada Germany Italy	African American Australian Canadian German Italian	an African an American an Australian a Canadian a German an Italian	the Africans the Americans the Australians the Canadians the Germans the Italians
Denmark Poland Scotland Spain	Danish Polish Scottish Spanish	a Dane a Pole a Scot a Spaniard	the Danes the Poles the Scots the Spaniards (the Spanish)
Europe	European	a European	the Europeans

Attention

■ Les Etats-Unis : the U.S.A.

l'ex-URSS : the former USSR

■ **Jewish** (adj.) : juif

a Jew : un Juif / the Jews : les Juifs

■ Les **noms** et **adjectifs** de **nationalité** prennent toujours une **majuscule**.

an American invention : une invention américaine

■ Lorsque les **adjectifs** de **nationalité** sont employés avec **l'article zéro**, ils désignent la langue du pays.

She understands German quite well. Elle comprend bien l'allemand.

37. Quelques faux amis

Verbes

<i>accommodate</i>	loger, héberger
<i>achieve</i>	mener à bien
<i>demand</i>	exiger
<i>deter</i>	dissuader
<i>pass an exam</i>	réussir à un examen (passer un examen : <i>sit for or take an exam</i>)
<i>pretend</i>	faire semblant
<i>claim</i>	prétendre
<i>regard</i>	considérer
<i>resume</i>	reprendre

Noms

<i>a demonstration</i>	une manifestation
<i>the editor of a newspaper</i>	le rédacteur en chef
<i>the publisher</i>	l'éditeur
<i>an executive</i>	un cadre
<i>a lecture</i>	une conférence
<i>a library</i>	une bibliothèque
<i>a phrase</i>	une expression
<i>a sentence</i>	une phrase
<i>a physician</i>	un médecin
<i>a physicist</i>	un physicien
<i>the surname</i>	le nom de famille
<i>sympathy</i>	la compassion

Adjectifs et adverbes

<i>actual</i>	effectif, réel
<i>actually</i>	en fait
<i>affluent</i>	riche
<i>sensible</i>	sensé
<i>sensitive</i>	sensible
<i>sympathetic</i>	compatissant

38. Mots malmenés

■ **an advert** : une publicité

Ø **advertising** ou Ø **publicity** : la publicité (en général)

■ **advice** : des conseils (un conseil : *a piece of advice*)

■ **agree** (être d'accord) est un verbe.

He does not agree with her. Il n'est pas d'accord avec elle.

■ **as** : comme / en tant que

like : commè / à la manière de

■ **a chance** : une occasion

Ø **chance** : le hasard

Ø **luck** : la chance

■ **choose** : choisir

a choice : un choix

■ **close to** mais **near** : près de

She lives near the school.

She lives close to the school.

Elle habite près de l'école.

■ **a criticism** : une critique

■ **a critique** : un critique

■ **die** : mourir (verbe)

He died in 1963. Il est mort en 1963.

dead : mort (adjectif décrivant un état)

He is dead. Il est mort.

death : la mort

■ **during** : pendant une période à l'intérieur de laquelle on se situe

during the holidays : pendant les vacances

for : pendant + indication de durée

for six months : pendant six mois

■ **economic** : économique (du domaine de l'économie)

Britain's economic policy : la politique économique de la Grande-Bretagne

■ **economical** : économique (qui n'est pas cher)

■ **every** est toujours suivi d'un nom au singulier

every day : tous les jours

every time : à chaque fois

all the time : tout le temps

■ **an experience** : une expérience vécue

an experiment : une expérience scientifique

■ **grow up** : grandir (pour une personne)

grow : augmenter

The number of unemployed people is growing.

Le nombre de chômeurs augmente.

■ **hard** (adjectif ou adverbe) : dur / durement

He works hard. Il travaille dur.

hardly (adverbe) : à peine

■ **last** : en dernier lieu

at last : enfin

■ **learn** : apprendre

He learns English. Il apprend l'anglais.

teach : enseigner (apprendre)

She teaches us English. Elle nous 'apprend' l'anglais.

■ **in front of** : devant

Au figuré employer **faced with**.

Faced with this situation ... : devant cette situation...

■ **a photograph** : une photographie

a photographer : un photographe

Ø **photography** : la photographie (art)

■ **a problem** : un problème

an issue : un problème / une question dont on débat

say something (to somebody) mais *tell somebody (something)*

■ Ø **travel** : les voyages en général

a trip / a journey : un voyage

39. Adverbes utiles

► Les adverbes suivants vous permettront de nuancer votre expression.

■ **actually** : en fait / vraiment

Actually, I don't agree. En fait, je ne suis pas d'accord.

Does he actually speak ten different languages?

Il parle vraiment dix langues différentes ?

■ **basically** : au fond

It's basically the same. Au fond, c'est la même chose.

■ **eventually** : en fin de compte / finalement

She eventually became a doctor. Elle a fini par devenir médecin.

■ **highly** : très

It's highly probable. C'est très probable.

■ **hopefully** : avec espoir / avec un peu de chance

Hopefully he will never come back.

Avec un peu de chance, il ne reviendra jamais.

■ **increasingly** : de plus en plus

They are increasingly intolerant.

Ils sont de plus en plus intolérants.

■ **presumably** : probablement

Presumably he was born in Stratford.

Il est probablement né à Stratford.

■ **primarily** : avant tout

He is primarily concerned with making money.

Il s'occupe avant tout de gagner de l'argent.

■ **reportedly** : il semblerait que ...

Ten people have reportedly been killed.

Il semblerait que dix personnes aient été tuées.

■ **slightly** : légèrement

He is slightly better. Il va un peu mieux.

■ **supposedly** : soi-disant

She was supposedly aware of what she was doing.

Elle était soi-disant consciente de ce qu'elle faisait.

■ **thoroughly** : complètement

I thoroughly agree. Je suis tout à fait d'accord.

40. Mots de liaison

Les coordonnants

■ Les **coordonnants** relient deux éléments de même nature.

- nom + nom : *Jack and Jill*
- adjectif + adjectif : *hard but necessary*: dur mais nécessaire
- adverbe + adverbe : *slowly and yet efficiently* :
doucement et cependant efficacement
- verbe + verbe : *come and go*
- proposition + proposition. *He tried but somehow he failed.*
Il a essayé mais on ne sait trop comment il a échoué.

■ Les trois principaux coordonnants sont **and, or, but**.

On peut également utiliser des adverbes de liaison tels que :

<i>actually</i>	en fait
<i>anyway</i>	de toutes façons
<i>besides</i>	d'ailleurs
<i>consequently</i>	par conséquent
<i>conversely</i>	inversement
<i>furthermore</i>	en outre
<i>moreover</i>	de plus
<i>and then</i>	et puis
<i>incidentally</i>	à propos
<i>somehow</i>	pour une raison ou une autre
<i>so</i>	ainsi
<i>therefore</i>	par conséquent
<i>thus</i>	ainsi
<i>however</i>	cependant
<i>nevertheless</i>	néanmoins
<i>and yet / yet</i>	et pourtant / pourtant
<i>all the same</i>	quand même
<i>still</i>	cependant
<i>otherwise</i>	sinon

■ Ces **adverbes de liaison** sont souvent placés en début d'énoncé.

I won't be able to go; besides, I don't want to.

Je ne pourrai pas y aller, d'ailleurs, je ne veux pas.

■ **Though** : pourtant se place toujours en fin d'énoncé.

Ne pas confondre avec **though** conjonction : bien que.

It is easy, though. Et pourtant c'est facile.

Les subordonnants

■ Les subordonnants servent à greffer une phrase sur une autre phrase. Ils sont toujours suivis d'une **proposition entière**.

Cause

because as since for	parce que comme puisque car	inasmuch as all the more... as / since insofar as given that	étant donné que d'autant plus... que dans la mesure où étant donné que
-------------------------------	--------------------------------------	---	---

■ La cause s'exprime également à l'aide de **for** + verbe + **-ing**.
He went to prison for stealing. Il est allé en prison pour avoir volé.

But

■ Le plus souvent, le but est exprimé grâce à **(not) to** + verbe / **in order (not) to** + verbe ; **so as (not) to** + verbe.

They left early in order not to be late.

Ils sont partis de bonne heure pour ne pas être en retard.

Conséquence

■ **so that** : de sorte que / pour

I took a taxi so that I wouldn't be late.

J'ai pris un taxi pour ne pas arriver en retard.

■ **such + nom ... that** : si... que

She's such a nuisance that nobody wants to work with her.

Elle est si pénible que personne ne veut travailler avec elle.

■ **so + adjectif ... that** : si... que

He was so ill that we sent for the doctor.

Il était si malade qu'on a dû envoyer chercher un médecin.

Contraste

though / although / even though whereas* even if	bien que alors que même si
--	----------------------------------

* *whereas* introduit un contraste entre deux éléments :

She speaks Spanish whereas I speak English.

Elle parle espagnol alors que je parle anglais.

Comparaison

■ Les structures employées sont :

• **(not) as** + adjectif ou adverbe + **as** ([pas] aussi ... que ...)

He is not as clever as he seems to be.

Il n'est pas aussi intelligent qu'il en a l'air.

• **adjectif** ou **adverbe** au comparatif + **than** ...

(plus / moins ... que)

Rock music is more popular than classical music is.

La musique rock est plus populaire que la musique classique.

Manière

as (comme) / **as if - as though** (comme si)

She behaves as if she knew nothing.

Elle se comporte comme si elle ne savait rien.

Temps

<i>when</i> <i>while</i> <i>until / till</i> <i>after</i> <i>before</i> <i>as soon as</i> <i>once</i> <i>no sooner... than</i> <i>hardly... when</i> <i>whenever</i> <i>since</i>	<i>quand</i> <i>pendant que</i> <i>jusqu'à ce que</i> <i>après que</i> <i>avant que</i> <i>aussitôt que</i> <i>une fois que</i> <i>à peine... que</i> <i>à peine... que</i> <i>à chaque fois que</i> <i>depuis que</i>
---	--

■ Dans les propositions circonstancielles à **sens futur**, on emploie le **présent**, jamais *shall / will*.

I will do it when he comes. Je le ferai quand il viendra.

41. Mesures et nombres

Mesures

Longueur

- La Grande-Bretagne a adopté le système décimal en 1963. Cependant de nombreux documents comportent encore des références à l'ancien système.

<i>1 inch (in.)</i>	un pouce	2.54 cm.
<i>1 foot (ft.)</i>	un pied	30.48 cm.
<i>1 yard (yd.)</i>	un yard	91.44 cm.

- Les distances sont mesurées en miles = 1,609 km.

Capacité

<i>1 pint (pt.)</i>	G.B. 0.57 litre	U.S. 0.413 litre
<i>1 quart (qt.)</i>	G.B. 1.136 litre	U.S. 0.946 litre
<i>1 gallon (g./gal.)</i>	G.B. 4.546 litre	U.S. 3.785 litre

Poids

- Retenez essentiellement :

1 pound (lb.) = 453.59 g.

1 stone (st.) = 6.348 kg.

Températures

- Pour convertir les Fahrenheit en centigrades et l'inverse prendre pour base : **10°C = 50°F.**

Nombres

Cardinaux

- **thirteen, fourteen** etc. = 13, 14... ; **thirty, forty** etc. = 30, 40...

- Les **années** se lisent par groupes de deux chiffres :

1927 = *nineteen twenty-seven*

2002 = *two thousand and two*

- Employez un **point** là où le français emploie une **virgule**.

1.58 (*one point five eight*) = 1,58 (un virgule cinquante-huit)

■ L'anglais **sépare** par une **virgule** les centaines des milliers.
1,120 = 1 120

■ *Dozen, hundred, thousand, million* sont **invariables** lorsqu'ils sont précédés d'un nombre, de *a few, many* ou *several*.
five million dollars ; several hundred years ago

■ Remarquez qu'en **français million** se comporte comme un **nom** : il est suivi de la préposition *de*. En **anglais million** est un **quantifieur**.

un million **de** personnes : *a million people*

Ordinaux

*first, 1st; second, 2nd; third, 3rd; fourth, 4th; fifth, 5th; sixth, 6th...
eleventh, 11th; twelfth, 12th; thirteenth, 13th; fourteenth, 14th...
twenty-first, 21st; twenty-second, 22nd; twenty-third, 23rd;
thirty-first, 31st...*

■ **Orthographe** : *fifth / eighth / ninth / twelfth*

■ Le **vingtième siècle** : *the twentieth century (the 20th century)*

■ Lorsque l'on parle d'un **jour**, on utilise le **nombre ordinal** :
July 4th / July the fourth / the fourth of July

■ Utilisez toujours les **nombre ordinal** pour les **noms de souverains**. Si vous écrivez le numéro en chiffres, utilisez des chiffres romains.

Elizabeth II (Elizabeth the second)

Fractions

<i>1/2 = one half, a half</i>	un (une) demi(e)
<i>1 1/2 = one and a half</i>	un(e) et demi(e)
<i>1/3 = one third</i>	un tiers
<i>2/3 = two thirds</i>	deux tiers
<i>1/4 = one (a) quarter</i>	un quart

Pourcentages

■ *8% = eight per cent*

■ *2 1/2 % = two and a half per cent*

■ *80% of the candidates will succeed. 80% des candidats réussiront.*

42. Quelques termes grammaticaux

► On demande parfois (section L surtout) de justifier l'emploi d'une forme grammaticale en anglais.

Les termes grammaticaux anglais ne sont pas très différents des termes français. Cependant, ne vous hasardez pas à faire des calques.

Nouns

- a **countable noun** : un dénombrable
- an **uncountable noun** : un nom indénombrable
- the **singular** : le singulier / the **plural** : le pluriel
- an **article** : un article
- a **pronoun** : un pronom
- an **adjective** : un adjectif

Verbs and tenses

■ Le mot **tense** désigne le **temps grammatical**. Ce terme est généralement mis en opposition avec **time** qui désigne le **temps qui passe** et qui se divise traditionnellement en trois segments : le présent (*the present*), le passé (*the past*) et le futur (*the future*).

■ Il y a **deux tenses** en anglais : le **présent** (*the present*) et le **prétérit** (*the preterit*).

■ Le **présent continu** (ou progressif) : *the present continuous*
Le **prétérit continu** (ou progressif) : *the preterit ou past continuous*

The verb is in the preterit because the action took place in the past and is now completely finished.

The verb is in the past continuous because the man was in the middle of doing something at a certain time.

■ **Have au présent + participe passé** : *the present perfect*
Have au prétérit + participe passé : *the past perfect*

The present perfect is used here because the period of time continues up to the present.

- le **conditionnel** : *the conditional*
- le **passif** : *the passive*

Modals

Les degrés de certitude : degrees of certainty

tout à fait certain	<i>absolutely sure</i>
presque certain	<i>nearly sure</i>
possible	<i>possible</i>
impossible	<i>impossible</i>

La capacité : *capacity*

■ Quelqu'un est capable de faire quelque chose.

Someone has the ability to do something.

He could speak English when he was young.

('Could' implies that he had the general ability to speak English.)

■ *He was able to escape.*

('Was able to' is used here to show that he managed to escape in a particular situation.)

La pression : *pressure*

■ Une pression est exercée sur le sujet.

Pressure is put on the subject.

• obliger qqn. à faire qqch. : *oblige sb. to do sth.*

• interdire : *forbid / not allow*

• donner un conseil : *give somebody a piece of advice*

• demander une permission : *ask for permission*

• accorder une permission : *give permission*

• refuser une permission : *refuse permission*

Sentences

■ une **proposition principale** : *a main clause*

■ une **proposition relative** : *a relative clause*

■ le **discours indirect** : *reported speech*

43. The United Kingdom

► The full name is : the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Facts

■ **Great Britain** consists of **England**, **Scotland** and **Wales**.

■ **Land area** : 244,000 sq. km.

■ **Population** : 58,489,000.

■ **Government** : The United Kingdom is a constitutional monarchy. The Queen is the official head of state, the head of the legal system, the commander-in-chief of all armed forces and the head of the Church of England.

In fact, she has a mainly representative role.

■ **The Parliament** has two houses:

• **The House of Lords** consists of over 100 non-elected members. It examines and revises bills (*les projets de lois*) from the Commons.

• **The House of Commons** has 650 elected members.

■ The executive power is exercised by the **Cabinet**, headed by the **Prime Minister**.

the Chancellor of the Exchequer the Lord Chancellor	<i>le ministre des finances le président de la chambre des Lords, ministre de la justice</i>
the Home Secretary the Foreign Secretary the Defense Secretary	<i>le ministre de l'intérieur le ministre des affaires étrangères le ministre de la défense</i>

■ **Political parties**: A two-party political system has existed since the late 17th century.

• The **labour** party (*le parti travailliste*) claims to represent the interests of the working class. It is now in power.

• The **conservative** party is right wing (*de droite*).

* Britain is pronounced /brɪtɪn/.

- **The Union Jack** is the name of the British flag.
- **God Save the Queen** is the title of the British anthem (*l'hymne britannique*).
- **National emblems** : the rose for England; the thistle (*le chardon*) for Scotland; the leek (*le poireau*) for Wales; the shamrock (*le trèfle*) for Ireland.

Traditions

- **The opening of Parliament** : at the opening of each session of Parliament, the Queen delivers the speech from the throne.
- **The Lord Mayor's Show** : the newly elected Mayor of London rides in a horse-drawn carriage (*un carrosse attelé*) through the streets of London.
- **Trooping the Colour** : a ceremony held on the Queen's official birthday. Regiments parade in front of her.
- **Guy Fawkes Day** : a commemoration of the Gunpowder Plot when Roman Catholics planned to assassinate the king at the Opening of Parliament in 1605. On the evening of 5th November bonfires (*des feux de joie*) are lit and effigies of Guy Fawkes are burnt.

44. Historical landmarks

- The **Roman invasions** of the 1st century B.C.* brought Britain into contact with the continent.
- In **1066** William, Duke of Normandy, invaded England, defeating the Saxon king, Harold II at the **Battle of Hastings**.
- During the reign of **Henry VIII** (1509-47) the Church of England asserted its independence from the Roman Catholic Church.
Queen Elizabeth I (1558-1603) made England into a great maritime power. She had her cousin, **Mary Stuart**, executed in 1587.
- A **Civil War** broke out in 1642. The Cavaliers (the king's supporters) were defeated by the Roundheads under the command of **Cromwell**. King Charles I was executed in 1649.
Cromwell's Republic lasted until 1660, when Charles II was restored.
- In **1707** England and Scotland were joined by the **Act of Union**.
The **Industrial Revolution** started in the second part of the 18th century : the working population changed from agriculture to industry. It made Britain the most powerful industrial country in the world.
Struggles with France broke out in 1793 with the Napoleonic wars, which ended in **Waterloo** in 1815.
- **Queen Victoria's** reign (1837-1901) was marked by the prosperity and the expansion of the Empire. It also saw the growth of a democratic system of government.
- Britain entered **World War I** when Germany invaded Belgium in 1914. Thanks to the British fleet (*la flotte britannique*) the vital communications of the allies were maintained.
- Britain, under Winston Churchill, entered **World War II** in 1939.
- **George VI** was succeeded by **Elizabeth II** in 1952.
- **Margaret Thatcher** became Britain's first woman Prime Minister in 1979. She won an unprecedented third consecutive term (*un troisième mandat d'affilée, ce qui ne s'était jamais vu auparavant*) in 1987. When John Major won the Conservative party leadership (*a accédé à la tête du parti conservateur*) in 1990, she resigned.
- The U.K. ratified the Maastricht treaty in 1993.
- The **Labour party**, under Tony Blair, won the elections in 1997.

* Before Christ

45. British place names

- **Balmoral** : the private home of the royal family since 1852.
- **Belfast** : the capital of Northern Ireland.
- **Cardiff** : the capital city of Wales.
- The **City of London** : the historic heart of London, administered by the Lord Mayor. Just over one square mile (*d'une superficie d'un peu moins de 2 km²*) it contains many banks, including the Bank of England and the stock exchange (*la bourse*).
- **Downing Street** : a short street in Central London. Number Ten is the Prime Minister's official home.
- **Edinburgh** : the capital city of Scotland.
- **Greater London** : The City + 32 boroughs (*arrondissements / municipalités*) stretches over approximately 1,600 sq. km.
- **Harrods** : a fashionable department store in Knightsbridge (London).
- The **Houses of Parliament** with the tower of Big Ben : the buildings in which the House of Commons and the House of Lords assemble.
- **Scotland Yard** : the former name (*l'ancien nom*) of the headquarters (*des quartiers généraux*) of the Metropolitan Police Force in London.
- **Stonehenge** : a prehistoric site on Salisbury plain. It consists of a great circle of standing stones (*des menhirs*).
- **Stratford-upon-Avon** : the birthplace of William Shakespeare (1564-1616).
- **Trafalgar Square** : the main square in London named in commemoration of Nelson's victory over Napoleon. Nelson's column stands in the middle surrounded by four bronze lions.
- The **V&A** (the Victoria and Albert Museum) : a museum in London which houses a collection of fine arts.

46. The media in Britain

Radio and television

■ **The BBC** (the British Broadcasting Corporation) broadcasts (diffuse) radio programmes on Radio 1, Radio 2, Radio 3 and Radio 4 and broadcasts television programmes on BBC1 and BBC2.

■ **ITV** (independent television) depends for its revenues on commercial advertising (*la publicité*). Many families have satellite dishes (*antennes paraboliques*) in order to receive Sky TV and other channels.

■ Useful words and expressions

- a channel : *une chaîne*
- a pay channel : *une chaîne payante*
- remote control : *la télécommande*
- a talk show : *un débat*
- a serial : *une série télévisée*

The press

■ **Fleet Street**, London used to be the hub (*le centre*) of the British press. The main newspapers have now moved to Wapping. The phrase (*l'expression*) Fleet Street is still used to refer to the most important British newspapers.

■ The popular press (tabloids)

• The Daily Mirror, the Daily Express, the Daily Mail, Today and the Sun are the most widely read popular papers.

They mainly print sensational news.

• The Sunday papers with the highest circulation (*le plus fort tirage*) are The Sunday People, the Sunday Mirror and News of the World.

■ Quality papers (papers of a high standard)

• The Times is read by the educated classes.

It was founded in 1785.

It has special weekly supplements such as :

The Times Literary Supplement, The Times Educational Supplement, The Times Trade and Engineering Supplement.

Characteristics : inclined towards the views of the Conservative party.

- The Guardian has an international reputation for its commercial information, its foreign section and its book reviews.

It was founded in 1821.

Characteristics : liberal views.

- The Daily Telegraph is read by the middle class.

It was founded in 1855.

Characteristics : reflects the views of the Conservative party.

- The Independent was founded in 1986.

- The Sunday quality papers are the Observer, the Sunday Times and the Sunday Telegraph all of which issue colour supplements.

■ Useful words and expressions

- the circulation : *le tirage*

- a column : *une chronique*

- a leader : *un éditorial*

- the headlines : *les titres*

- make / hit the headlines : *faire la une*

- a cover story : *un article de couverture*

- the front page / the back page : *la première / la dernière page*

- a story : *un article*

- review : *faire la critique de...*

- investigate : *enquêter*

- grant an interview : *accorder un entretien*

- hold a press conference : *tenir une conférence de presse*

- be well-informed / ill-informed : *être bien / mal renseigné*

- newspaper ethics: *la morale journalistique*

- the gutter press / the yellow press : *la presse à scandale*

- expose a scandal : *révéler un scandale*

- libel : *calomnier, diffamer*

- sue a paper : *faire un procès à un journal*

47. British schools

Public education

- **State schools** are free (gratuites) and co-educational (mixtes).

primary school (age: 5-11)	secondary school (age: 11-18)	examinations
infant school (age: 4-8)	comprehensive school	age 16: GCSE (General Certificate of Secondary Education)
junior school (age: 8-11)	grammar school (high academic standards; rarely co-ed)	age 18: A-levels (General Certificate of Education Advanced Level)

- **Secondary school** is from year 7 : *sixième* to year 13 (upper 6th) : *terminale*.

- **85%** of secondary schools are **comprehensive**.

Private education

- **Public schools** are independent, private, extremely expensive.

age : 5-13	preparatory schools
	↓
	common entrance exam
	↓
age : 13-18	public schools

■ Public schools

They provide education for **5%** of the **population**, mainly boys, though there has been a recent trend (*tendance récente*) towards co-education.

- The most **famous public schools** are : Eton, Harrow, Rugby, Winchester and Charterhouse.

■ Useful words and expressions

- attend school : *fréquenter l'école*
- compulsory : *obligatoire*
- school-leaving age : *l'âge de fin de scolarité*
- a term : *un trimestre*
- a school report : *un bulletin scolaire*

48. British universities

- They are **independent** and self-governing.

undergraduate course (3-4 years : <i>licence</i>)	Bachelor of Arts (BA) Bachelor of Science (BSc) Bachelor of Law (LLB)
postgraduate studies (1-3 years : <i>maîtrise, doctorat</i>)	Master of Arts (MA) Master of Science (MSc) (<i>maîtrise</i>) Doctor of Philosophy (PhD) (<i>doctorat</i>)

- **Oxford** and **Cambridge** are the oldest universities in Britain. They are a group of separate colleges which enjoy unique social prestige.

- **Modern universities** (Birmingham, Liverpool...) are more like French universities. They are organised in faculties. London university is the largest British university. It has 32,000 students.

- **Redbrick universities** are old established universities.

- **Edinburgh** (Scotland) is famous for its medical faculty.

■ Useful words and expressions

- a fellow : *un chargé de cours*
- a tutor : *un directeur d'études*
- a lecturer : *un maître assistant*
- a hall of residence : *une résidence universitaire*
- a competitive exam : *un concours*
- entrance requirements : *le niveau d'entrée*
- graduate : *obtenir un diplôme*

49. The U.S.A.

Facts

■ **Land area** : 9,159,123 sq. km.

■ **50 states** + one federal district (the District of Columbia : D.C.)

■ **Resident population** : 266,000,000

White : 199,000,000 (80.3%)

Black : 30,000,000 (12.1%)

American Indian : 1,960,000 (0.7%)

Hispanic origin : 23,000,000 (8.6%)

■ **Government** : The President is elected for a four-year term and may be re-elected only once.

- The Cabinet is composed of the heads of the executive departments. The most important are the Department of State, which looks after foreign affairs, the Treasury Department, the Department of Defense and the Department of Justice directed by the Attorney General. The members of the Cabinet are chosen by the President with the consent of the Senate. They may be replaced at any time by the President. The members do not hold a seat (*ne siègent pas*) in Congress.

- The Congress consists of the 100-member Senate and the 435-member House of Representatives.

- The minimum voting age is 18.

- The Supreme Court ensures that no law goes against the principles of the Constitution.

- State government follows the same pattern as the federal government. Each state has a governor as the chief executive.

■ **Political parties** :

- The **Democratic party** (emblem : the donkey). The Democrats favour stronger federal control. They tend to be the American political, liberal 'left'.

- The **Republican party** also called the 'Grand Old Party' (emblem : the elephant). The Republicans favour restrictions on central power.

50. Historical landmarks

■ **The Declaration of Independence** was signed on July 4th 1776. It was drawn up by Thomas Jefferson, Benjamin Franklin, John Adams, Roger Sherman and Robert Livingstone declaring the U.S.A. to be independent from the British Crown.

"We hold these truths to be self-evident, that all men are created equal, that they are endowed by their Creator with certain unalienable Rights, that among these are Life, Liberty and the Pursuit of Happiness..."

«Nous tenons ces vérités pour évidentes : que tous les hommes ont été créés égaux ; qu'ils sont dotés par leur Créateur de certains droits inaliénables ; qu'au nombre de ces droits sont la vie, la liberté, et la poursuite du bonheur...»

■ **The Constitution of the United States of America** went into effect in March 1789.

- It defines the principal organs of government, their jurisdictions and the basic rights of citizens.
- Twenty-seven amendments have been added to the Constitution since 1789.
- The first ten amendments are known as the **Bill of Rights**. They were ratified in 1791. Article II establishes the right of people to bear arms.

A well regulated militia, being necessary to the security of a free state, the right of the people to keep and bear arms shall not be infringed.

Une milice bien organisée étant nécessaire à la sécurité d'un état libre, le droit qu'a le peuple de détenir et de porter des armes ne sera pas transgressé.

- The 13th amendment (1865) abolished slavery.
- The 15th amendment (1870) guaranteed the right to vote regardless of race.

■ **The Emancipation Proclamation** was issued by President Lincoln on January 1st 1863. It freed the slaves of the Confederate states in rebellion against the Union.

■ **The Gettysburg Address** was delivered by President Lincoln when the field of the battle of Gettysburg was dedicated as a national cemetery on November 19th 1863.

"... we here highly resolve that these dead shall not have died in vain, that this nation under God shall have a new birth of freedom, and that government of the people, by the people, for the people shall not perish from the earth."

«... nous promettons ici solennellement que ces morts ne sont pas morts pour rien, que cette nation protégée de Dieu verra naître la liberté et que le gouvernement du peuple, par le peuple, pour le peuple ne disparaîtra jamais de la surface de la terre.»

■ **The Star-Spangled Banner** (*La Bannière Etoilée*) written by Francis Scott Key in 1814 was officially made the National Anthem (*l'hymne national*) by Congress in 1931.

■ **The national motto** (*la devise nationale*) is **E pluribus unum** (*A partir de plusieurs un seul*). **In God we trust** is printed on dollar bills.

51. Public holidays* and place names in the U.S.A.

Public holidays

- **New presidents** are inaugurated on **January 20th** (every four years).
- **January 17th** : Martin Luther King's Day.
- **May 30th** : Memorial Day (for those who died in the Civil War).
- **July 4th** : Independence Day.
- **October 10th** : Columbus Day (in memory of the discovery of America in 1492).
- The **last Thursday of November** : **Thanksgiving**, originally a celebration of thanks for a plentiful harvest (*une récolte abondante*).

Place names

- **Arlington** : the site of the National Cemetery in Washington D.C.
- **Camp David** : the U.S. presidents' official country home.
- **Ellis Island** : an island in Upper New York Bay which served as the nation's major immigration station from 1892 to 1954.
- **Fort Knox** : the site of the U.S. gold depository.
- **Macy's** : the largest department store in New York.
- **Madison Avenue** : a street in New York, the home of the American advertising industry.
- The **MOMA** : the Museum of Modern Art in New York, houses one of the most complete collections of modern art in the world.
- **Park Avenue** : a wealthy, residential street in New York City.
- **Silicon Valley** : the Santa Clara Valley, south east of San Francisco, home to the computer industry.
- **Yellowstone** : the country's first national park in Wyoming, Montana and Idaho.
- **Wall Street** : the home of the New York stock exchange.

*jours fériés

52. Definitions

- The **American Dream** is a dream of liberty and justice for all, a dream of equal opportunities in the pursuit of happiness.
- The **Deep South** stands for the states of South Carolina, Georgia, Alabama, Mississippi and Louisiana which formed the heartland of the Confederacy defeated in the Civil War (*la guerre de Sécession*).
- The **Frontier** is the borderline between the settled territories (*les territoires colonisés*) and the Indian territories. It often refers to the territorial expansion of America.
- **Inner cities** are the poorest districts of the big cities.
- The **Ivy League** is a group of long established eastern universities of high academic and social prestige including Harvard, Princeton and Yale.
- **Mainstream America** stands for the dominant ideas and customs rooted in American history and shared by Americans in general.
- The **Melting Pot** depicts America as a crucible (*un creuset*) in which the European nationalities would be transformed into a new race. It has become a myth and been replaced by ethnic pluralism.
- **Native Americans** is the politically correct term for Indians.
- The **Pilgrim Fathers** is a group of Christians who broke away from the Church of England and decided to emigrate to the New World. They landed in 1620 in what has since become Massachusetts.
- The **Pioneers** are the early settlers of the West.
- The **Protestant Work Ethic** implies working is a way to serve God. Hard work brings big rewards (*de grandes récompenses*).
- The **SAT** (the Scholastic Aptitude Test) is a three-hour, multiple-choice test for 18-year-olds used by colleges to provide a standard measure of high school students across the U.S.A.
- The **W.A.S.P.** are White Americans whose families originally came from Ireland, Germany, Austria and Scandinavia between 1800 and 1880. They form an influential and wealthy sector of American society.
- The **yuppies** (young urban professionals) is a derogatory term for young city dwellers who earn high salaries and spend their money on fashionable possessions and pursuits (*jeunes cadres dynamiques*).

53. The media in the U.S.A.

■ The only **national newspaper** in the U.S. (aside from *The Wall Street Journal*) is the colour *USA Today*. Most Americans prefer **local newspapers**. Every large city has at least one morning and evening paper which covers its own area and gives national and foreign reports for instance: *the New York Daily News*, *the Los Angeles Times*, *the New York Times*, *the Washington Post*, *the Chicago Tribune*...

■ More than **10,000 newspapers** (daily, Sunday, weekly) appear in about 7,000 towns in the United States.

• Most of the daily newspapers are published at Christmas, Thanksgiving or on the 4th of July.

• The 800 Sunday papers are much larger than the regular editions.

• Each community has at least a few free newspapers, found in street distribution bins or shops.

■ Newspapers are cheap (normally 25 cents to 50 cents). The enormous Sunday editions sell for \$1 to \$1.50. Newspapers are mostly sold from vending machines on street corners.

■ There are over **11,000 magazines and periodicals**. The best known are *Time*, *Newsweek* and *U.S. News and World Report*.

■ There are more than **1,500 TV stations**.

• **ABC** (the American Broadcasting Corporation), **CBS** (Columbia Broadcasting System) and **NBC** (the National Broadcasting Company) are the major networks.

• Cable stations offer a wide range of programmes.

• **CNN** (Cable Networks News) offers round-the-clock news.

• The **ARTS** channel broadcasts arts features and imported TV plays. **HBO** (Home Box Office) shows recent movies. **AMC** (American Movie Company) shows old black-and-white films, and **ESPN** covers sports exclusively.

• It has been calculated that by the time they leave school (*lorsqu'ils arrivent à la fin de leurs études secondaires*), young Americans have watched some 18,000 hours of TV.

■ **Radio stations** are even more abundant than TV stations.

54. American schools

► In the United States, there is no national ministry that controls the curriculum (le programme) of local schools. The Board of Education gathers information (rassemble des informations), advises (conseille), and helps finance certain educational programs.

Each of the fifty states is free to determine the system of its own public schools.

■ Higher education (l'enseignement supérieur) in the U.S. can be extremely competitive, highly selective and very expensive.

■ The approximate **equivalents** with the **French system** are:

- Nursery school / kindergarten : école maternelle
- Elementary school : école primaire
- Junior high school : collège
- Senior high school : lycée
- 1st grade : première année d'école primaire (C. P.)
- 6th grade : sixième
- 11th / 12th grade : terminale

■ Higher Education

college or university (undergraduate studies)	freshman year (1ère année) sophomore year (2ème année) junior year (3ème année) senior year (4ème année)
university (graduate studies)	master's degree (maîtrise) PhD or doctorate (doctorat)

■ Useful words and expressions

- have a college education : être diplômé de l'enseignement supérieur
- go to college : faire des études supérieures
- a tutor : un assistant
- an associate professor : un maître de conférences
- a full professor : un professeur titulaire

55. Ireland

Structure

- **Northern Ireland** (sometimes referred to as Ulster) is part of the United Kingdom. Its capital is Belfast.
50% of the population is Protestant, about 40% Catholic.
- **The Republic of Ireland** (sometimes referred to as Eire) is a parliamentary democracy. Its capital is Dublin.
92% of the population is Roman Catholic.
Approximately 43% of the population is under 25 and approximately 27% under 15.
- The **head of state** is Mary Mc Aleese.
- The **Prime Minister** is Bertie Ahern.
- The **Parliament** consists of two houses.

Historical landmarks

- By the **Act of Union** (1801), England and Ireland became the 'United Kingdom of Great Britain and Ireland'.
- A steady **decline** (*un déclin régulier*) in the Irish **economy** followed in the next decades. Between 1845 and 1849 the Great Potato Famine caused the death of 700,000 people and about a million people emigrated, mainly to the U.S.A.
- **In 1916** the Irish nationalists unsuccessfully attempted to overthrow (*abolir*) British rule. Guerrilla warfare against British forces followed the proclamation of a republic by the rebels in 1919.
- The **creation of Northern Ireland** dates from 1921 when the mainly Protestant counties of Ulster were separated from the newly established Irish Free State.
- The **Anglo-Irish Agreement** of 1985 gave the Dublin government an official consultative role in Northern Ireland's affairs for the first time.
- **Negotiations** between all political parties and Britain were resumed under the governments of John Major and Tony Blair with the support of President Clinton of America. An agreement was reached in April 1998 which was ratified by the people of Northern and Southern Ireland in the May 1998 referendum.

56. Irish culture and names

Culture

■ **U2** may be Ireland's loudest cultural export, but of all the arts (*parmi tous les arts*), the Irish have had the greatest impact on **literature**.

Jonathan Swift, Oscar Wilde, George Bernard Shaw, W. B. Yeats, Samuel Beckett and James Joyce are just some of the more famous names. Joyce is regarded as one of the most significant writers of literature in the 20th century.

■ Since **Independence** in 1921, the **Republic of Ireland** has declared itself to be **bilingual**, and many documents and road signs are printed in both Irish and English.

Names

■ The **I.R.A.** stands for the Irish Republican Army.
The Provisionals: *la branche militante de l'I.R.A.*

■ The **Sinn Féin** (Irish for 'we ourselves') is a movement dedicated to the political unification of Ireland.

■ The **H-blocks**, the main prison blocks of the Maze prison near Belfast, became widely known when IRA terrorists there went on hunger strike (*firent la grève de la faim*) in protest because they were political prisoners.

■ Useful words and expressions

- a civilian target : *une cible civile*
- a terrorist movement : *une organisation terroriste*
- a bomb scare : *une alerte à la bombe*
- plant a bomb : *poser une bombe*
- tighten security : *renforcer la sécurité*
- opposed to : *hostile à*
- split : *diviser en deux camps*
- trigger off : *déclencher*
- come to a deadlock : *aboutir à une impasse*
- come to an agreement : *parvenir à un accord*

57. The British Commonwealth

- The British Commonwealth comprises nearly a **quarter of the world's surface** and population. It is a community of 50 independent nations with a population of over (plus de...) 1,000 million.

Canada

- The **land area** is about 10 million sq. km. It is divided into ten provinces and two territories. The capital of Canada is **Ottawa**, Province of Ontario.
- There are **30 million** inhabitants. Canadian Indians and Inuits (Eskimos) represent less than 2% of the population.
- **English** and **French** are the official languages, yet the province of New Brunswick is the only official bilingual area in the country. English is spoken by 63% of the population. Montreal is the second largest French-speaking city in the world.
- Canada is a **parliamentary monarchy** with a federal constitution.

Historical landmarks

- Canada was claimed for France by **Jacques Cartier** in 1534.
- Another French explorer, **Samuel de Champlain**, founded Quebec city in 1608. In 1663 Canada became a province of France.
- By the end of the 17th century, French explorers had penetrated beyond the Great Lakes. Meanwhile the British had founded **Hudson's Bay Company**. Because of the valuable fisheries and fur trade (*le commerce de la fourrure*) a conflict developed between the French and the English. At the **treaty of Paris** in 1763, France handed (*céda*) Canada over to Great Britain.
- The British **North America Act** (1867) established the Dominion of Canada and became Canada's equivalent of a constitution. Canada became a member of the Commonwealth in 1931.
- After World War II Canada experienced a huge wave of **European immigration**.
- In the late 1960s the division between French- and English-speaking Canadians led to the birth of a **separatist movement** in the predominantly French province of **Quebec**.

Australia

- It consists of **six states**: Queensland, New South Wales, Victoria, Tasmania, South Australia, Western Australia and a Territory: the Northern Territory.
- **Land area**: 7,700,000 sq. km. (17 times as large as France).
- It is a **parliamentary monarchy** with a federal constitution. Many Australians would like their country to become a republic.
- **Population**: 19 million (including 280,000 Aborigines and 240,000 Asians).
- Until World War II, Australians were predominantly of British and Irish descent. Large-scale immigration from Greece, Italy, Yugoslavia, Lebanon (*le Liban*) and Turkey followed the war. In the 1980s Australia became a refuge for **immigrants** from **Asia** (mainly Vietnam).
- **90%** of the population is of **European origin**, but Australia is becoming more and more cosmopolitan.
- **Sport** is an essential part of the Australian way of life. The most popular sports are cricket, rugby, yachting and Aussie Rules (*sport exclusivement australien comparable au football*). The 2000 Olympics (*les jeux Olympiques de l'an 2000*) will be held in Sydney.

Historical landmarks

- A British **penal colony** was set up at what is now called Sydney in 1788. Transportation continued until about 1840. (*On continua à y envoyer des bagnards jusqu'en 1840.*)
 - In the **19th century**, Australia became known for its liberal legislation: free education, protected trade unions (*syndicats protégés par la loi*), women's suffrage (*vote des femmes*)...
 - Australia is the leading **wool** country (*le plus important pays producteur de laine*)
- The **main cities** are situated in the South.
- The **Aborigine** community is extremely poor and beset by problems of alcoholism and drugs.

New Zealand

- Situated about **2,000 km** southeast of **Australia**, it consists of two main islands (*deux îles principales*).
- People of **European origin** constitute **90%** of the population (3.5 million).
- The **economy** is mainly agricultural.
- The **head of state** is Queen Elizabeth II (since 6th February 1952) represented by Governor General Sir William Deane.
- The **head of government** is Prime Minister John Winston Howard.

India

- **India** is one third the area of the United States.
- It comprises **25 states** and seven union territories.
- The **population** was about 850 million in 1991.
- The **literacy rate** (*niveau d'alphabétisation*) is about 53%.
- It is a **federal republic** whose president is elected every five years.
- It became **independent** from Great Britain in 1947.
Mahatma Gandhi played an important role in the opposition to British rule, advocating (*prônant*) passive resistance and non violence.
- The **conflicts** between **Hindus** and **Muslims** led to the partition of the country into two states : Pakistan and the Republic of India.
- The **Congress Party** lost the elections in 1996.

Sri Lanka

- The **Democratic Socialist Republic** of Sri Lanka has about 18 million inhabitants.
- **Ceylon** became independent from British rule in 1948 and then reverted to its traditional name.
- Since **1983** there has been a **civil war** between Tamil rebels and the current government.
- Sri Lanka's **economy** is suffering from high inflation, high unemployment, poor infrastructure and corruption. Spending on defence saps (*engloutit*) almost 20% of government expenditure, and the domestic economy is propped up (*maintenue*) by the United States. \$1.5 billion are sent home every year by Sri Lankans working abroad, mainly in the Gulf States.

Jamaica

- Jamaica's **multi-racial population** of approximately 2.4 million people, is of African, European, East Indian and Chinese origin. Although English is the official language, most people speak an English-based creole or patois.
- Originally populated by **Taino tribes**, the country was claimed for Spain by the explorer Christopher Columbus in 1494. In 1962, Jamaica became an independent member of the British Commonwealth.

Kenya

- The full name is the **Republic of Kenya**.
- There are about **29 million inhabitants**.
- The **Kikuyu** are the largest group (21%).
- It is a **republic**. The President, Daniel Arap Moi, was elected in 1992.

South Africa

- The **republic of South Africa** has an area of more than 1,200,000 sq. km. and a population of about 38 million.
- The **major industries** are mining (gold, diamonds), machinery and textiles.
- 75% of the population is **black**, 13% **white**, 8% of **mixed race**. 60% of the whites are of Afrikaner descent, most of the rest of British descent. The Afrikaners are the descendents of the first Dutch settlers (*les colons hollandais*) who founded the **Dutch East India Company** in 1652. They speak a Dutch dialect known as **Afrikaans**. The British took possession of the country in 1814.
- From 1948 to 1991 South Africa was the country of **apartheid**.
- From 1989 onward **F.W. de Klerk** accelerated the pace of **reform**. He released (*libéra*) **Nelson Mandela**, the deputy president of the African National Congress who had been imprisoned for more than 27 years.
- The 1994 **free election** resulted in a massive victory for the A.N.C. and Nelson Mandela. South Africa rejoined the British Commonwealth from which it had withdrawn (*elle s'était retirée*) in 1961.

Zimbabwe

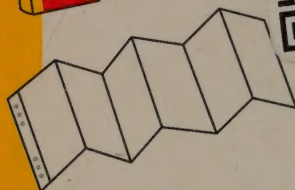
- The Republic of Zimbabwe is a **landlocked country** (*un pays sans débouché sur la mer*) in south central Africa, slightly smaller than California (*un peu moins étendu*).
- It has about **11 million** inhabitants.
- It was **colonised** by **Cecil Rhodes** at the end of the 19th century. (The former name of the country was Rhodesia.)
- It has taken a long time for the country to recover from the **catastrophic droughts** (*les périodes de sécheresse*) of the early 1990s.

Fiches BAC

LES
CONCENTRÉS
D'EFFICACITÉ



- Des fiches détaillées, perforées, utilisables partout
- tout à la fois pour réviser, faciles à réviser :
- avant l'examen pour mettre en mémoire
- rapidement les notions clés et les incontournables.



(repères, conseils, l'essentiel à retenir...)

1	Philosophie L	Un parcours synthétique à travers les 35 notions-clés
2	Histoire L, ES, S	Tout le programme traité sous forme de sujets-types : — pour clarifier ce que l'on sait, — se remémorer ce que l'on sait moins, — et structurer ses idées à partir d'une problématique
3	Géographie L, ES, S	
4	SES ES	
5	Physique ens. obl. S	Les exercices-types pour réviser tout le programme ; des corrigés détaillés pour raisonner sans faute le jour du bac
6	Chimie ens. obl. S	
7	SVT ens. obl. S	
8	Maths S	
9	Anglais	L'essentiel pour le bac : grammaire, lexique, civilisation, conseils pour l'examen
10	Allemand	
11	Espagnol	
12	Italien	

48 6205 8



9 782218 722431

Couverture : Christian Scheibling.